

# PrintJet CONNECT

PrintJet CONNECT 2715590000



**Felhasználói kézikönyv a feliratozógéphez**



# Tartalom

<b>1</b>	<b>Jelen dokumentációról</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Kezelés</b>	<b>31</b>
1.1	Teljes dokumentáció	4	5.1	Felhívások a kezelésre vonatkozóan	31
1.2	Ábrázolási eszközök	4	5.2	A MultiCard/MetalliCard kártyák behelyezése	32
1.3	Garancia és kötelezettségvállalás	5	5.3	Szoftverbeállítások	34
1.4	Szerzői jogok	5	5.4	Automatikus bemérés	34
1.5	Garanciafeltételek	5	5.5	MultiCard/MetalliCard nyomtatása	34
<b>2</b>	<b>Általános biztonsági tudnivalók</b>	<b>6</b>	5.6	Beállítások az érintőképernyőn	35
2.1	Általános üzemeltetési információk	6	<b>6</b>	<b>Tisztítás és karbantartás</b>	<b>40</b>
2.2	Újrahasznosítás a WEEE előírásaival összhangban	7	6.1	Biztonsági tudnivalók	40
2.3	A készüléken használt jelölések és információk	8	6.2	Szoftvervezérelt karbantartás	40
2.4	Rendeltetésszerű használat	8	6.3	Kézi nyomtatófej tisztítás	42
2.5	A készülék használatának járulékos kockázatai	9	6.4	A tintapatronok és fluidpatronok cseréje.	43
2.6	Biztonsági és védőberendezések	10	6.5	A nyomtatófejek kalibrálása	45
2.7	A kezelő személyzettel szembeni elvárások	10	6.6	A tintafelfogó tartály cseréje	49
<b>3</b>	<b>A termék leírása</b>	<b>11</b>	6.7	A nyomtatóház/érintőképernyő tisztítása	51
3.1	Nyomtató	12	6.8	A nyomtatószoftver frissítése	51
3.2	Érintőképernyő	15	<b>7</b>	<b>Zavarelhárítás</b>	<b>53</b>
3.3	MultiCard és MetalliCard kártyák	20	7.1	Általános tudnivalók	53
<b>4</b>	<b>Beüzemelés</b>	<b>22</b>	7.2	A zavarok listája	54
4.1	Kicsomagolás	22	<b>8</b>	<b>A nyomtató üzemen kívül helyezése</b>	<b>56</b>
4.2	A csomag tartalma	22	8.1	Nyugalmi üzemmód	56
4.3	A nyomtató felállítása	22	8.2	A nyomtató becsomagolása és szállítása	56
4.4	A kiadási tár kihúzása	24	8.3	A nyomtató ártalmatlanítása	56
4.5	Az érintőképernyő kiigazítása	24	<b>9</b>	<b>Függelék</b>	<b>57</b>
4.6	A nyomtató csatlakoztatása	25	9.1	Műszaki adatok	57
4.7	A nyomtató bekapcsolása/készenléti üzemmódba kapcsolása	26	9.2	Megrendelési adatok	58
4.8	A tintapatronok behelyezése	26	9.3	Megfelelőségi nyilatkozat	58
4.9	Nyelv kiválasztása az érintőképernyőn	28			
4.10	Az M-Print® PRO jelölőszoftver telepítése	28			
4.11	MultiCard kártya telepítése és beállítása a nyomtatóhoz	30			
4.12	Nyomtatói tesztelés	30			

## Gyártó

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
32758 Detmold, Germany  
T +49 5231 14-0  
F +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

Dokumentum száma 2779650000  
Revízió 02/Április 2026

# 1 Jelen dokumentációról

A jelen felhasználói kézikönyvben szerepel minden olyan információ, amely a PrintJet CONNECT nyomtató (a továbbiakban nyomtató vagy készülék) problémamentes üzemeltetéséhez szükséges.

A felhasználói kézikönyvet minden olyan személynek el kell olvasnia és tartalmát be kell tartania, akiket a nyomtató beüzemelésével, kezelésével, karbantartásával, tisztításával vagy hibáinak elhárításával bíztak meg. Ez különösen érvényes bármilyen biztonsági információra.

A felhasználói kézikönyv elolvasása után Ön képes lesz

- a nyomtató biztonságos üzemeltetésére,
- a nyomtató előírászerű tisztítására
- fellépő zavarok esetén megfelelő lépések elvégzésére.

A felhasználói kézikönyvben foglaltakon túl az adott országban általánosan érvényben lévő, törvényi és más kötelező szabályzatokat is kötelező betartani a baleset-megelőzés és a környezetvédelem tekintetében. A felhasználói kézikönyv a nyomtató szerves részét képezi. Mindig a nyomtatóval együtt kell tartani annak teljes hasznos élettartama alatt.

## 1.1 Teljes dokumentáció

A teljes dokumentáció a következő dokumentumokat foglalja magában:

- PrintJet CONNECT kezelési útmutató
- PrintJet CONNECT gyorsútmutató
- M-Print® PRO kezelési útmutató

A dokumentumok és termékletöltések (pl. M-Print® PRO szoftver) az interneten, a webáruházon keresztül tölthetők le (<https://eshop.weidmueller.com>).

A keresősávba beírt cikknév vagy cikkszám alapján megnyitható a termékoldal.

A „Produkt Downloads” gombra kattintva megjelennek a termékhez tartozó dokumentumok és letöltések.


Alternatív megoldásként beolvasható a PrintJet CONNECT adattábláján vagy a mellékelt rövid tájékoztatón található QR-kód is. A cikkszám megadása után megjelennek az összes elérhető letöltés.


### Cikkszámok

- PrintJet CONNECT: 2715590000
- M-Print® PRO: 1905490000

## 1.2 Ábrázolási eszközök

Jelen felhasználói kézikönyvben a veszélyek súlyossága szerint különböző figyelmeztetési felhívások kerülnek alkalmazásra.



	<b>VESZÉLY</b>
	<b>Életveszély!</b> A „veszély” jelzőszóval jelölt felhívások olyan helyzetekre hívják fel a figyelmet, melyek halálos vagy súlyos sérülésekhez vezetnek a felhívások be nem tartása esetén.

	<b>FIGYELMEZTETÉS</b>
	<b>Lehetséges életveszély!</b> A „figyelmeztetés” jelzőszóval jelölt felhívások olyan helyzetekre hívják fel a figyelmet, melyek halálos vagy súlyos sérülésekhez vezethetnek a felhívások be nem tartása esetén.

	<b>VIGYÁZAT</b>
	<b>Sérülésveszély!</b> A „vigyázat” jelzőszóval jelzett felhívások olyan helyzetekre hívják fel a figyelmet, melyek sérülésekhez vezethetnek, ha a megadott felhívásokat nem tartják be.

<b>FIGYELEM</b>	
<b>Anyagi károk veszélye!</b> A „figyelem” jelzőszóval jelzett felhívások olyan veszélyekre hívják fel a figyelmet, melyek következményei anyagi károk lehetnek.	

Az adott helyzetekre vonatkozó figyelmeztető felhívások a következő figyelmeztető szimbólumokat használják:

szimbólum	jelentés
	Veszélyes elektromos feszültségre való felhívás
	Kézsérülésekre való figyelmeztetés (becsípődés)

szimbólum	jelentés
	A forró felületek által okozott égési sérülésekre való figyelmeztetés
	A nyomtató automatikus beindulására való figyelmeztetés
	A kéz sérüléseinek veszélye éles tárgyak miatt
	Elektromágneses interferencia veszélye
	A munkálatokat csak szakképzett villanyszerelők végezhetik el.
	A munkálatokat kizárólag védőfelszerelésekben szabad elvégezni
	Felhívások a dokumentációra vonatkozóan

A szöveg többi részében használt formattálási elemek a következő jelentésekkel rendelkeznek:



Ezen nyilak mellett olyan felhívások találhatóak, melyek biztonsági szempontból nem relevánsak, de fontos információkat tartalmaznak a helyes és hatékony munkálatok érdekében.

- ▶ Az ezen jelölést követő szövegek cselekvési útmutatók.
- Az ezen jelölést követő szövegek felsorolások.

### 1.3 Garancia és kötelezettségvállalás

A szállítási szerződésben meghatározott kötelezettségek, az általános üzleti feltételek, valamint a Weidmüller Interface GmbH & Co. KG szállítási feltételei vannak érvényben a szerződéskötés időpontjában érvényes törvényi szabályozások mellett.

A jelen felhasználói kézikönyvben felhasznált adatok és felhívások az érvényben lévő normák és előírások, az aktuális műszaki ismeretek, valamint a vállalat több év alatt

szerzett szakismeretei és tapasztalata alapján kerültek összeállításra.

A garanciavállalási és jótállási igények érvényesítése személyi sérülések és anyagi károk esetén kizárt, ha azok a következő okok bármelyikére visszavezethetők:

- a nyomtató nem rendeltetésszerű vagy szakszerűtlen használata (lásd a 2.4, 8. oldal. fejezetet),
- a nyomtató szakszerűtlen felállítása, beüzemelése, kezelése, karbantartása vagy javítása,
- A nyomtató használata hibás vagy nem az előírásoknak megfelelően felhelyezett nyomtatóborítással,
- a felhasználói kézikönyvben foglaltak figyelmen kívül hagyása,
- szakképzés nélküli kezelő személyzet alkalmazása,
- szerkezeti változtatások a nyomtatón (a nyomtatót tilos átépíteni vagy más módon módosítani. Ennek be nem tartása érvényteleníti a nyomtató EK megfelelőségi nyilatkozatát.),
- műszaki változtatások,
- a nyomtató borításának felnyitása,
- lejárt szavatosságú tintapatron használata,
- nem engedélyezett pótalkatrészek vagy olyan alkatrészek használata, melyek nem felelnek meg a műszaki követelményeknek,
- katasztrófaesetek, külső testek hatása és vis major.

A műszaki változtatások joga a használati tulajdonságok javítása és termékfejlesztés céljából fenntartva.

### 1.4 Szerzői jogok

Jelen felhasználói kézikönyv szerzői jogi védelem alatt áll és kizárólag belső célokra használható.


A szerzői jogok által meghatározott határokon kívüli használat a Weidmüller Interface GmbH & Co. KG kifejezett írásos engedélye nélkül nem engedélyezett. Ez különösen vonatkozik a másolatokra és a fordításokra.

Ennek megsértése esetén kártérítési kötelezettség merül fel. További igények érvényesítésének joga fenntartva.

### 1.5 Garanciafeltételek


A garanciafeltételek a Weidmüller Interface GmbH & Co. KG általános szerződési feltételeiben szerepelnek.

## 2 Általános biztonsági tudnivalók

FIGYELMEZTETÉS	
	<p><b>A következő biztonsági felhívások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vezethet!</b></p> <p>Személyek veszélyeztetése villamos és mechanikai behatások miatt.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ A nyomtató üzembe helyezése előtt olvassa el alaposan az ebben a fejezetben található biztonsági előírásokat és a veszélyforrások ismertetését.</li><li>▶ A jelen útmutatóban lévő felhívásokon túl kötelező a fennálló országos munka-, üzemi és biztonsági előírások betartása is.</li><li>▶ Az üzemen belül fennálló előírások betartása kötelező.</li></ul>

A nyomtatót a következő esetekben le kell választani a hálózatról és képzett szerviztechnikusokat kell bevonni a munkálatokba:

- A hálózati kábel vagy dugasz kopott vagy sérült.
- Folyadék jutott a nyomtatóba.
- A nyomtató leesett vagy külső borítása megsérült.
- A nyomtató teljesítménye nem felel meg az előírt színvonalnak, pl. gyenge a nyomtatás minősége, vagy nem kellő az ellenállása az elkenődéssel és a karcolódással szemben.

VIGYÁZAT	
	<p><b>Sérülésveszély nyitott nyomtató mellett!</b></p> <p>A nyitott nyomtató melletti munkálatok vágási és becsípődési sérülésekhez vezethetnek.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Soha ne távolítsák el a nyomtató borítását.</li><li>▶ A készülék belsejében lévő összetevőket mindig a Weidmüller cég szerviztechnikusával cseréltessék.</li></ul>

FIGYELEM	
<p><b>A készülék károsodása!</b></p> <p>A nyomtató borítását tilos eltávolítani. A készülék felnyitása a jótállási igények megszűnését váltja ki.</p>	

- Győződjön meg arról, hogy minden a készülékkel dolgozó személy elolvasta a felhasználói kézikönyvet és megértette annak tartalmát.
- A nyomtatót mindig rendeltetésszerűen használják (lásd a 2.4, 8. oldal. fejezetet).

- A nyomtatón lévő biztonsági és veszélyességi felhívásokat mindig tartsák olvasható állapotban. Szükség esetén cseréeljék ezeket.
- A készüléken mindig csak betanított személyek dolgozhatnak.
- A felhasználói kézikönyvet mindig tartsa a termék mellett későbbi elolvasásra. Biztosítani kell, hogy a készülékkel dolgozó személyzetnek folyamatos hozzáférése legyen a felhasználói kézikönyvhöz.

### 2.1 Általános üzemeltetési információk

- A nyomtató telepítési helyszínének kiválasztása során győződjön meg arról, hogy a környezeti feltételek megfelelőek (lásd a „9.1, 57. oldal ” c. fejezetet).
- Győződjön meg arról, hogy a nyomtató borításának nyílásai nem blokkoltak és nem fedettek le.
- Ne kapcsolja ki a nyomtatót!
- Ne kapcsolja ki a nyomtatót! A nyomtató automatikusan készenléti üzemmódra kapcsol. Az üzemi paraméterek csak akkor maradnak meg, ha a nyomtató be van kapcsolva. Ezek biztosítják például azt, hogy a nyomtatófej optimális tisztítása elvégzésre kerül.
- Az üzem során a tintatartály fedelét mindig tartsák zárva.



Csak Weidmüller termékeket használjanak, vagy olyan termékeket, melyeket a Weidmüller cég jóváhagyott (M-Print® PRO jelölőszoftver, MultiCards/MetalliCards és tintapatronok).

A garancia nem vonatkozik a nyomtatót ért olyan meghibásodásokra, hibás nyomtatási minőségre és sérülésekre, amelyek jóvá nem hagyott vagy nem megfelelő tartozékok vagy fogyóeszközök használatából származnak.

### 2.1.1 A tinta- és fluidpatronok kezelése

- A tinta- és fluidpatronokat gyermekektől elzárva kell tárolni.
- A tinta és a fluid fogyasztásra nem alkalmasak. Ügyeljen arra, hogy a tinta ne kerüljön érintkezésbe a nyálkahártyákkal. Ha véletlenül lenyel valamennyi tintát, öblítse ki a száját bő vízzel, majd igyon sok vizet. Ne erőltesse a hányást.
- A tinta- és fluidpatronokat óvatosan kezelje, ellenkező esetben a tinta vagy a fluid kifolyik és szennyeződéseket okozhat.
- A használt tinta- és fluidpatronokkal óvatosan járjon el. A bevezetési nyílásban ugyanis még mindig lehet tinta vagy fluid. Ha tinta vagy fluid folyik a bőrére, tisztítsák meg az érintett felületet alaposan vízzel és szappannal.
- Semmiképpen ne érintsék meg a tinta- vagy fluidpatronok bevezetőnyílását vagy a bevezetőnyílás területét.
- A tinta- vagy fluidpatronokat nem szabad rázni, mivel ilyenkor a tinta vagy a fluid kifolyhat.
- A tinta- vagy fluidpatron nem szerelhető szét és nem tölthető újra.
- A fel nem nyitott tinta- vagy fluidpatronokat mindig száraz, hűvös helyen tárolják, lehetőleg hűtőszekrényben, kb. 4°C mellett. A lehűlt tinta- vagy fluidpatronokat használat előtt legalább három órán át hagyják szobahőmérsékletre melegedni.
- A tintapatronokat csak akkor vegyék ki a nyomtatóból, ha azok üresek vagy ha a szavatossági dátum lejárt.
- Ne használjanak olyan tintapatronokat, melyek szavatossági ideje lejárt.
- Amikor a tintapatron csomagolásra nyomtatott szavatossági ideje közeledik, egy üzenet jelenik meg az érintőképernyőn. A legjobb nyomtatási eredmények elérése érdekében érdemes a tintát a tintapatronon lévő címkén olvasható dátumig elhasználni.

#### FIGYELEM

##### A készülék károsodik, ha lejárt tintát használnak!

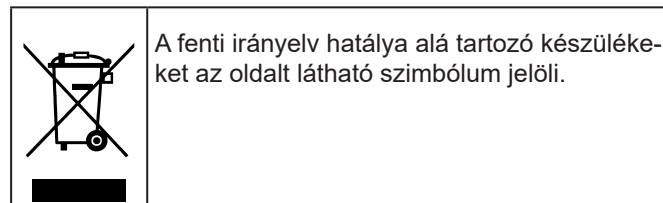
Lejárt szavatossági idejű tinta használata a nyomtató károsodásához vezethet.

### 2.2 Újrahasznosítás a WEEE előírásaival összhangban

Az ezen szimbólummal jelölt termékekre a következő irányelv vonatkozik: 2012/19/EU: Villamos és elektronikai készülékek visszavétele és újrahasznosítása.

A termék a környezetre és egészségre káros anyagokat tartalmaz. A termékeket ezért ne dobják a szokványos hulladékok közé.

A termékek az életciklus lejártával visszaadhatók a Weidmüller cégnek a szakszerű újrahasznosítás céljából. A termékeket szakszerűen becsomagolva küldjék vissza az illetékes terjesztő vállalatnak.




### 2.3 A készüléken használt jelölések és információk

A nyomtatón a következő szimbólumok és felhívások kerültek elhelyezésre:

	<b>Forró felület veszélye:</b> Ezen szimbólumok forró felületek miatti égési sérülések veszélyére figyelmeztetnek.
	
	<b>Becsípődés veszélye</b> Ez a jelölés a zúzódás – pl. a kézfejek összezúzódásának – veszélyére figyelmeztet.
	<b>Automatikus beindulás veszélye</b> Ez a jelölés a nyomtató automatikus beindulására figyelmeztet.
	<b>Figyelmeztetés éles tárgyra</b> Ez a szimbólum olyan veszélyekre figyelmeztet, melyek kézsérülésekhez vezethetnek éles tárgyak érintésekor.
	<b>Behelyezési útmutatás</b> Ez a jelölés a MultiCard kártyák behelyezésének helyes irányát jelzi.

Figyelmeztető címke a berendezésen	
<b>Achtung:</b> <b>Gerät nicht öffnen !</b>	<b>Attention:</b> <b>Do not open the printer !</b>
Verletzungsgefahr ! Es gibt keine zu wartenden Teile im Inneren des Gerätes. Durch Öffnen verlieren Sie alle Garantieansprüche.	Risk of injury ! There are no serviceable parts inside the housing. Opening will cause loss of any warranty rights.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.</li> <li>• Apparaten skall anslutas till jordat uttag.</li> <li>• Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.</li> <li>• Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.</li> </ul>	

 A berendezésen lévő összes biztonsági és veszélyforrásra utaló jelzést tartsa tisztán, illetve szükség esetén cserélje le azokat újra.

### 2.4 Rendeltetésszerű használat

A nyomtató az M-Print® PRO jelölőszoftverrel együtt használva MultiCard-ok és MetalliCard-ok feliratozására szolgál ipari és kereskedelmi területeken.

Ettől eltérő használat nem engedélyezett. A nem rendeltetésszerű használat a kezelő garancia- és jótállási igények azonnali megszűnéséhez vezet a gyártóval szemben.

A kiválasztott termékek használata a meghatározott területeken kívül, a kezelési és figyelmeztető felhívások figyelmen kívül hagyása súlyos következményekkel járó hibás működéshez, személyi sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet.

Csak az M-Print® PRO jelölőszoftver és a MultiCard-ok/MetalliCard-ok, valamint olyan tinták használhatók, melyeket a Weidmüller cég jelen feliratozó rendszerre vonatkozóan jóváhagyott.

A nyomtatás minőségére és tartósságára vonatkozóan nem vállalunk felelősséget, ha a megadottaktól eltérő jelölőszoftvert, MultiCard-okat/MetalliCard-okat és tintákat használnak.

A nem rendeltetésszerű használatra visszavezethető károkért bármilyen igény érvényesítése kizárt. A nem rendeltetésszerű használatra visszavezethető károkért kizárólag az üzemeltető felel.

A rendeltetésszerű használat kiterjed az alábbiakra is:

- a felhasználói kézikönyvben lévő felhívások betartása,
- a működési és karbantartási feltételek betartása.

#### A berendezés szerkezeti átalakítása

A berendezés kivitelezése és elfogadása a németországi termékbiztonsági törvény (ProdSG) előírásai szerint történik. A nyomtatón nem végezhető módosítások. Ennek be nem tartása érvényteleníti a nyomtató EU megfelelőségi nyilatkozatát. Az előírások ilyen megsértése felmenti a nyomtató gyártóját a garanciális kötelezettségei alól.

A nyomtató hibás alkatrészeit haladéktalanul cseréltessék ki egy Weidmüller szerviztechnikussal.


## 2.5 A készülék használatának járulékos kockázatai


A készülék csúcstechnológiás kialakítása megfelel az elismert biztonsági szabályoknak és előírásoknak. A készülék használata során mégis korlátozások adódhatnak.

A készülék kizárólag rendeltetésszerűen használható.

A készülék használat során tartsa be a készüléken elhelyezett figyelmeztetéseket és a felhasználói kézikönyvben olvasható biztonsági információkat.

### 2.5.1 Villamos energia miatti veszélyek

<b>VESZÉLY</b>	
	<p><b>Villamos feszültségre való figyelmeztetés!</b></p> <p>A feszültség alatt álló alkatrészek érintése során közvetlen életveszély áll fenn. A szigetelés vagy más összetevők károsodása életveszélyes lehet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ A nyomtató villamos összetevőin kizárólag szakképzett villanyszerelők végezhetnek munkálatokat.</li> <li>▶ A készüléket kizárólag helyesen földelt és biztosítékkal ellátott aljzathoz csatlakoztassa.</li> <li>▶ A nyomtatót ne csatlakoztassa kapcsolóval vagy időzítővel ellátott hálózati aljzathoz.</li> <li>▶ Ne használjanak károsodott elektromos kábeleket.</li> <li>▶ A nyomtató elektromos összetevőit mindig ellenőrizték meghibásodásokra vonatkozóan, pl. kilazult kötések vagy károk a szigetelésen.</li> <li>▶ Sérülés esetén azonnal kapcsolja ki a nyomtató áramellátását, és javíttassa ki a sérülést.</li> <li>▶ A csatlakozóvezetékeket és csatlakozóberendezéseket legalább 6 havonta ellenőriztessék egy villanyszerelő szakemberrel!</li> </ul>

<b>VESZÉLY</b>	
	<p><b>Villamos feszültségre való figyelmeztetés!</b></p> <p>A feszültség alatt álló alkatrészek érintése során közvetlen életveszély áll fenn. A szigetelés vagy más összetevők károsodása életveszélyes lehet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ A biztosítókat soha ne hidalják át és ne helyezze azokat üzemben kívül.</li> <li>▶ A biztosítók cseréje során ügyeljen a megfelelő Amper értékekre.</li> <li>▶ Ha a nyomtatót hosszabbítón keresztül csatlakoztatják, ügyeljenek arra, hogy a névleges áramérték nem lépi túl a hosszabbítókábel engedélyezett Amper-értékét.</li> <li>▶ A nedvességet tartsák távol a feszültség alatt álló alkatrészeketől. Ez rövidzárlathoz vezethet. Erre különösen ügyeljenek a nyomtató tisztítása során.</li> <li>▶ A villamos berendezéseken való változtatásoknak, melyeket a vizsgálatok után végeznek el, meg kell felelniük a DIN EN 60204-1 előírásainak.</li> </ul>

### 2.5.2 Forró felületek miatti veszélyek

<b>VIGYÁZAT</b>	
	<p><b>Égési sérülések veszélye forró felületek miatt!</b></p> <p>A forró összetevőkkel és kártyákkal való érintkezés égési sérüléseket okozhat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Minden szervizelési és karbantartási munkálat előtt győződjene meg arról, hogy az összes összetevő szobahőmérsékletre hűlt.</li> </ul>

### 2.5.3 A nem megfelelő pótalkatrészek használata veszélyeket rejt magában

#### FIGYELEM

##### Hibás vagy helytelen pótalkatrészek által okozott károk!

A hibás vagy helytelen pótalkatrészek károsodásokhoz, hibás működésekhez vagy a berendezés teljes tönkremeneteléhez vezethetnek.

Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

A pótalkatrészeket mindig a Weidmüller Interface GmbH & Co. KG cégtől szerezzék be. A pótalkatrészekre vonatkozó szükséges információk a „9.2, 58. oldal” c. bekezdésben olvashatók.

## 2.6 Biztonsági és védőberendezések

A nyomtató a következő biztonsági berendezésekkel felszerelt:

- Tintatartály-fedél
- Szervizfedél (tintafelfogó tartály)
- Hálózati csatlakozó



A nyomtató nem üzemeltethető be nyomtatóborítás nélkül. A nyomtató borítását tilos eltávolítani.

A nyomtató nem üzemeltethető zárt tintatartály-fedél nélkül.

## 2.7 A kezelő személyzettel szembeni elvárások

A nyomtatót kizárólag képzett személyzet kezelheti és csak ők végezhetnek karbantartási munkákat. A betanítás követelményeinek részét képezi a felhasználói kézikönyv teljes elolvasása.



Javításokat csak a Weidmüller szervizzel való egyeztetés szerint szabad elvégezni. Ezen munkákat kizárólag villanszerelő szakemberek végezhetik.

### 2.7.1 A kezelő személyzettől elvárt képesítések

A személyzeti illetékességeket a beüzemelésre, kezelésre, karbantartásra és tisztításra vonatkozóan egyértelműen meg kell határozni.

A felhasználói kézikönyv a következő képesítéseket nevezi meg a különböző tevékenységi területekre vonatkozóan:

#### Betanított szakszemélyzet

Betanított szakszemélyzetnek minősül az, aki szakmai képzettsége, ismeretei, tapasztalatai, valamint a vonatkozó rendelkezések ismerete alapján képes a rá bízott feladatok elvégzésére és az esetleges veszélyek önálló felismerésére és elkerülésére.

#### Villamossági szakemberek

Villamossági szakembernek azon személyek minősülnek, akik szakmai képzettségük, szakismereteik és tapasztalataik alapján, valamint a vonatkozó szabványok és rendelkezések ismerete okán képesek villamos készülékek munkálatok elvégzésére és az ezen munkálatokban rejlő veszélyek önálló felismerésére és elkerülésére. A villamossági szakemberek kifejezetten az ilyen feladatok elvégzésére irányuló szakképzésben részesültek, és tisztában vannak a vonatkozó normákkal és előírásokkal.

### 3 A termék leírása

Az M-Print® PRO jelölési szoftverrel kombinált PrintJet **CONNECT** tintasugaras nyomtató teljes jelölési rendszert kínál MultiCard és MetalliCard kártyákra. A feliratozórendszerrel egyedi üzemi eszközjelölések végezhetők el. A nyomtató a jelölőt MultiCard formátumban feliratozza kapcsolókészülékekhez, automatákhoz, sorkapcsokhoz, kábelekhez, vezetékhez vagy szelepekhez. A PrintJet **CONNECT** nyomtatón apró betűket is lehet nyomtatni. A legkisebb karakterek is könnyen olvashatók, így növelhető a jelölők információsűrűsége. A MultiCard kártyákat be lehet tölteni egyesével vagy kötegelve is. Ilyenkor akár 50 MultiCard kártyát is be lehet rakni a tárbá. A MetalliCard kártyák csak egyenként helyezhetők be. A kötegelte betöltés nem áll rendelkezésre a MetalliCard kártyákhoz. A MetalliCard kártyát a kártyatokba kell helyezni a feldolgozáshoz.

A bevezetett MultiCard/MetalliCard kártyát a nyomtatóegység hőre keményedő tintával feliratozza, majd egy rögzítőegységre továbbítja.

A rögzítőegységben a felirat egy speciális hősugárzó használatával kerül keményítésre. Ezen folyamat időtartama a MultiCard és a MetalliCard kártyák esetében eltérő.

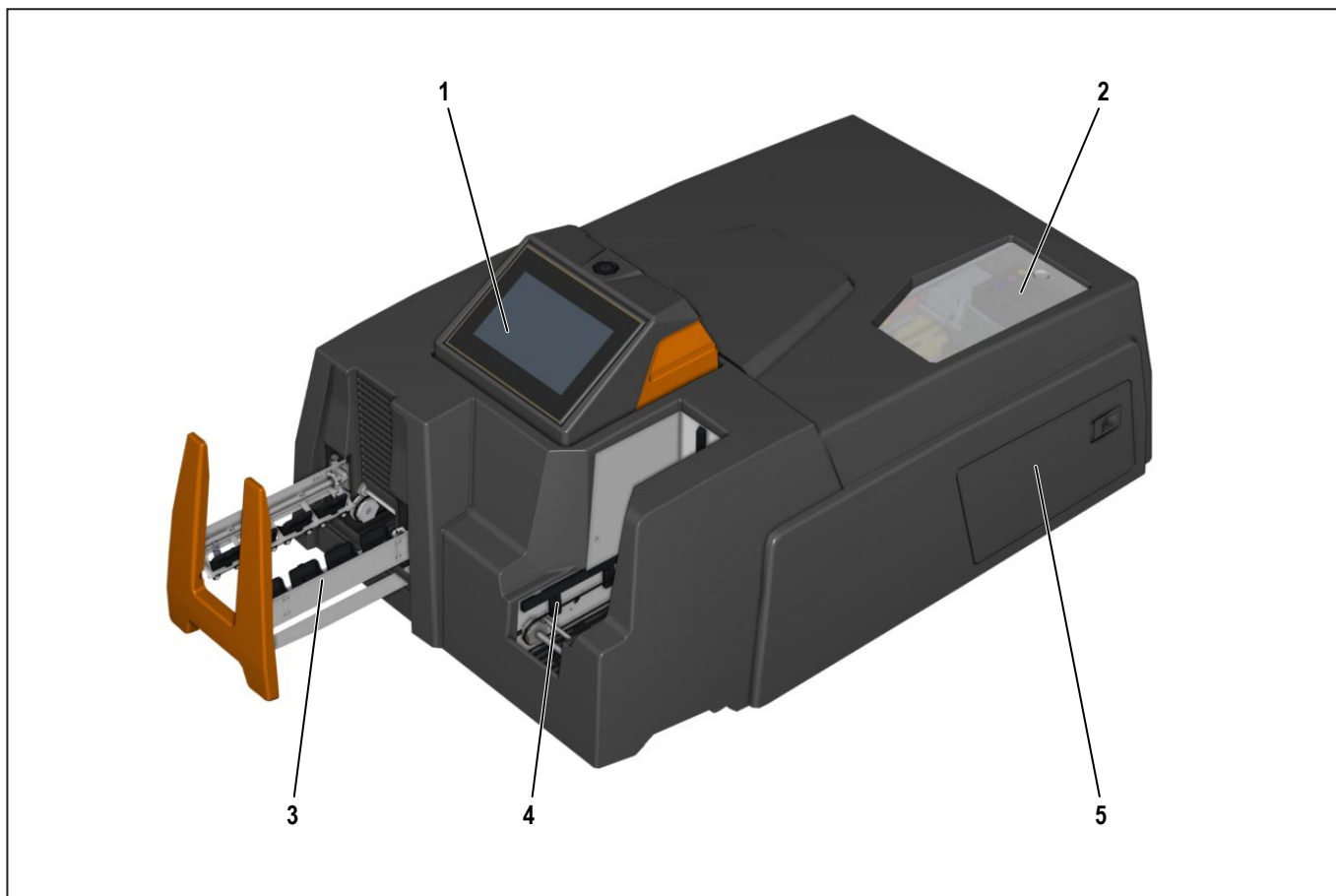
Végezetül a MultiCard a kiadási tárbá kerül továbbításra és a MetalliCard a kiadási sínre kerül vezetésre.

A felrakodott MultiCard és MetalliCard kártyák kivethetők.

A MultiCard/MetalliCard kártya azonnal használható. Vegye figyelembe, hogy a MultiCard/MetalliCard kártyák felforrósodnak a fixálási eljárás során. Hagyják ezért lehűlni őket a kiadási tárból való kivétel vagy a kiadási sínéről való levétel előtt.

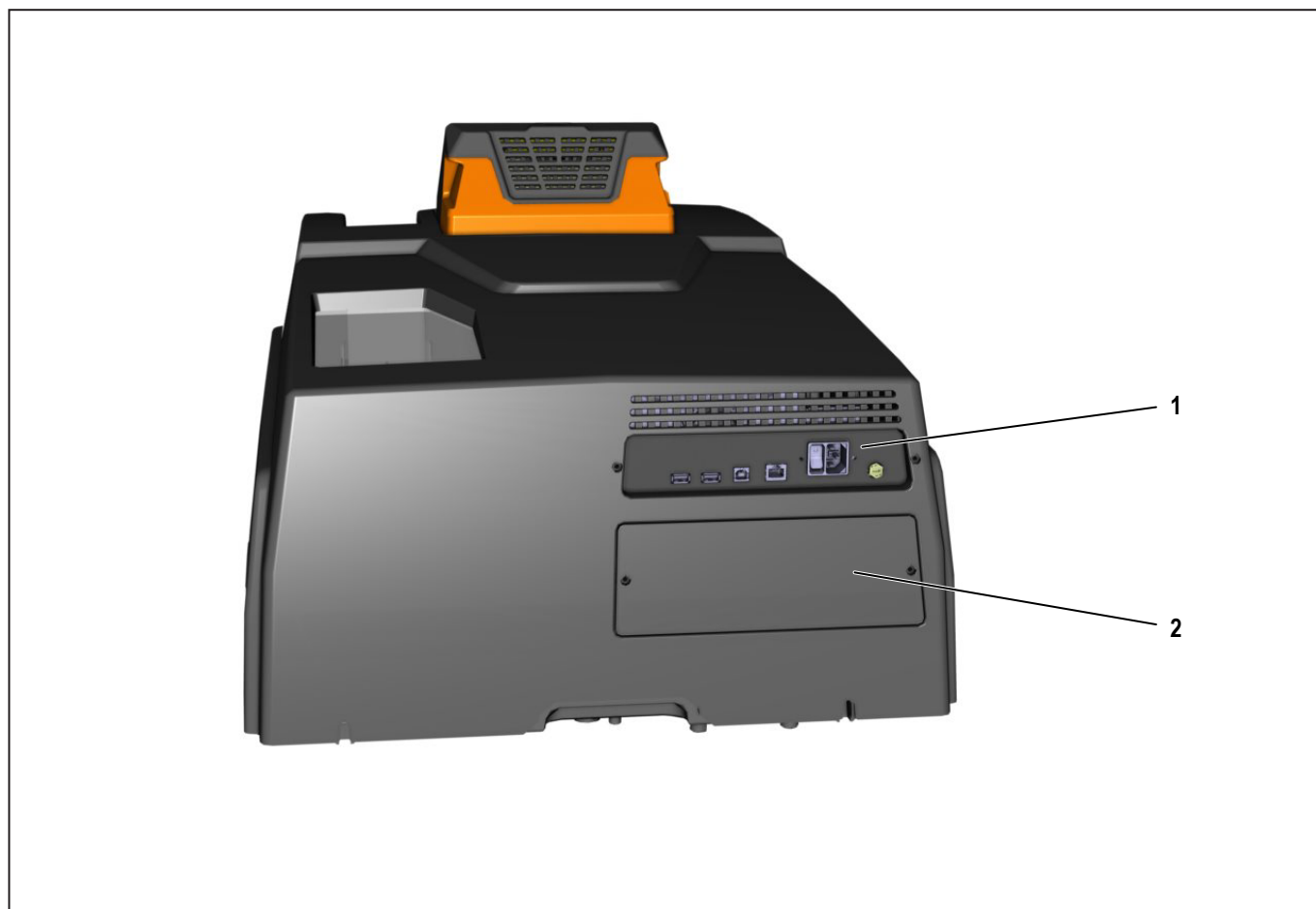
## 3.1 Nyomtató

### 3.1.1 Áttekintések



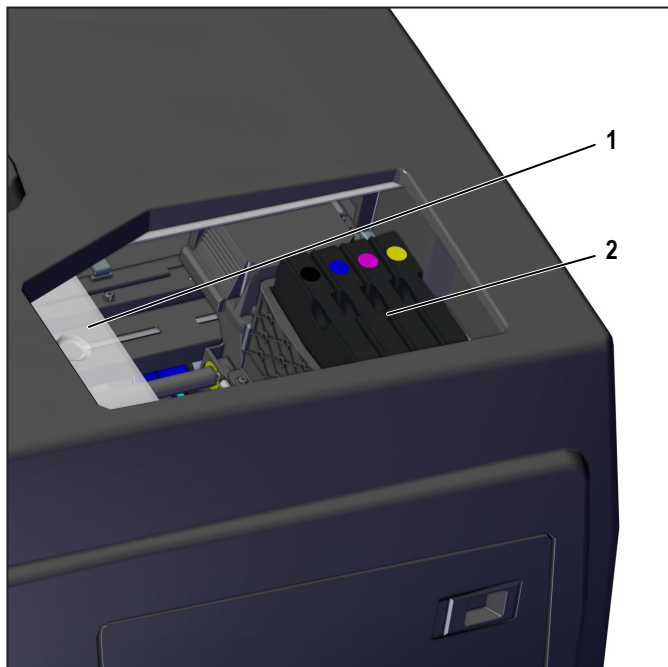
ábra 3.1 A nyomtató elülső nézete

- 1 Érintőképernyő
- 2 Tintatartály-fedél
- 3 Kiadótár
- 4 Beadási tár
- 5 Szervizfedél (karbantartás a kezelő által)



ábra 3.2 A nyomtató hátulnézete

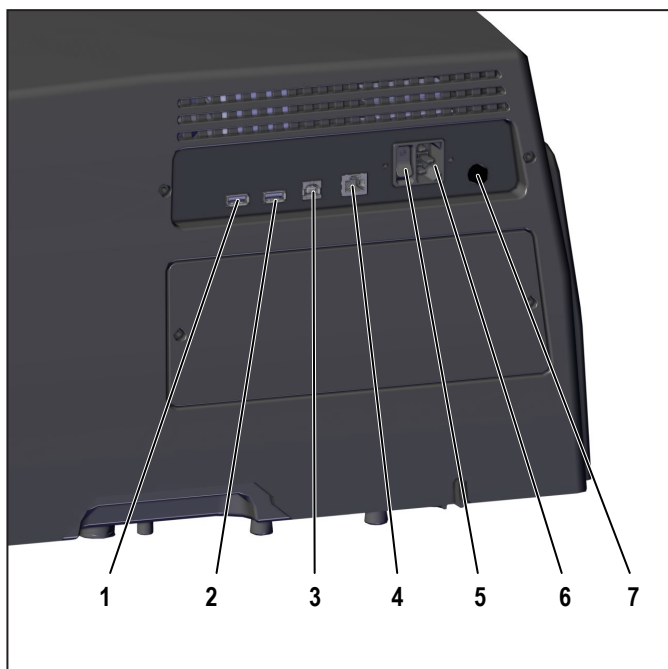
- 1 Csatlakoztatások
- 2 Szervizfedél (karbantartás a szerviz által)



ábra 3.3 Nyitott tintatartály-fedél

- 1 Tintatartály-fedél (nyitva)
- 2 Tintapatronok

### 3.1.2 Csatlakoztatások



ábra 3.4 Csatlakoztatások

- 1 USB-A-konnektor Wifi-adapter/M-Print® PRO nyomtatási feladatok
- 2 USB-A-konnektor Wifi-adapter/M-Print® PRO nyomtatási feladatok
- 3 USB-B-konnektor nyomtató/PC
- 4 Ethernet-csatlakozás (LAN-csatlakozás)
- 5 Főkapcsoló
- 6 Csatlakoztató a hálózati csatlakozáshoz (115/230 Volt)
- 7 Biztosító (típus: 10 AHT)

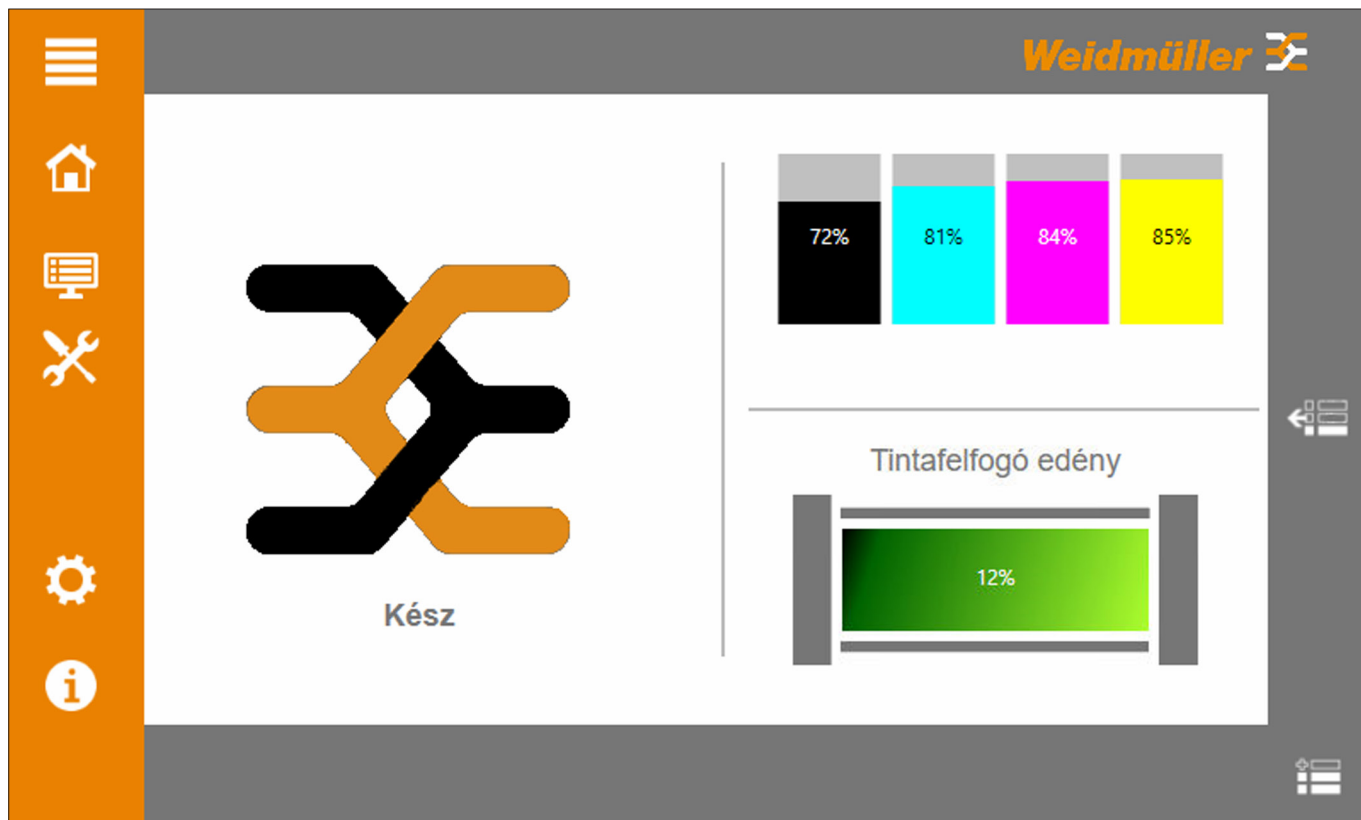
### 3.1.3 Adattábla

<b>Weidmüller</b>		Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold	
<b>Printer</b>		<b>MAC Address</b>	
2715590000 PrintJet CONNECT		00:12:CD:05:32:C3	
115/220-230 V; 8.5/4.5 A; 50-60 Hz			
S/N		PJC20070004	
<b>Weidmuller Ltd</b>	Centurion Court Office Park, Meridian East Leicester LE19 1TP		
<b>Weidmuller Korea Ltd</b>	A/S: +82 2-516-0003		
		Made in Germany 2022-08-15	
	R-R-WMG-2715590000: ZW1004-21001		







ábra 3.5 Adattábla

Az adattábla feltünteti a hálózati feszültséget, a cikkszámot, a sorozatszámot és a hálózati kártya MAC-címét.

## 3.2 Érintőképernyő



ábra 3.6 Indítóképernyő (főmenü „rendszerállapot”)

szimbólum	Főmenü	Leírás
		Bővíti a szimbólumok nézetét a főmenük megnevezésével.
	Rendszerállapot	A nyomtató aktuális állapotát mutatja. Készenlét, a tintapatronok és a tintafelfogó tartály töltöttségi szintje
	Feladatok	Megjeleníti a kiválasztható almenüket: Aktuális feladatok, nyomtatási feladatok naplója, próbanyomtatások, pendrive nyomtatási feladatok
	Karbantartás	Megjeleníti a kiválasztható almenüket: Nyomtatófej tisztítása, fűvókateszt, hosszabb leállási idők
	Beállítások	Megjeleníti a kiválasztható almenüket: Interfészek, nyelv, részletes beállítások, felhasználói csoportok, ügyféltámogatási kapcsolat
	Információk	A rendszerinformációk almenüjét jeleníti meg.

### 3.2.1 „Feladatok“ főmenü

szimbólum Almenü



Aktuális feladatok



Nyomatási feladatok napló



Demo nyomtatási feladatok



USB nyomtatási feladatok

Leírás

Ezen almenüben a következő nyomtatási feladatok a következő információkkal jelennek meg:

<b>Szám</b>	Az aktuális nyomtatási feladatok folyó száma
<b>Jelölőtípus</b>	Kártyatípus
<b>Darabszám</b>	A kártyák darabszáma
<b>Állapot</b>	Feldolgozási állapot
<b>Feldolgozás alatt</b>	A nyomtatási feladat folyamatban.
<b>Várakozás</b>	A nyomtatási feladat elvégzésre kerül, amint az aktuális nyomtatási feladat lezárult.

Ebben az almenüben a lezárt nyomtatási feladatok a használt kártyatípusok információival együtt kerülnek megjelenítésre.

Ebben az almenüben példák jelennek meg, melyek nyomtatási feladatokként végezhetőek el.

Ebben az almenüben a pendrive-on tárolt nyomtatási feladatok jelennek meg, ill. ezek elindíthatók.

### 3.2.2 „Karbantartás“ főmenü

szimbólum Almenü



Nyomatófej-tisztítás



Fúvókateszt



Hosszú leállási idő

Leírás

Ebben az almenüben egy nyomtatófej tisztítása konfigurálható és végezhető el.

Ebben az almenüben fúvókateszt végezhető el a fúvókák működésének ellenőrzése céljából.

Ebben az almenüben a nyomtató egy hosszú leállási üzemmódba helyezhető.

A tintát vezető összetevők fluiddal kerülnek feltöltésre, ha a tintapatronokat fluidpatronokra cserélik. Ezzel biztosítható, hogy a tintát vezető összetevőkbe nem száraz be a tinta, ha a nyomtatót áramtalanítják.

### „Információk“ főmenü

szimbólum Almenü



Rendszerinformációk

Leírás

Ebben az almenüben a következő kategóriákban jelennek meg információk:

Tinta	A tintapatronok töltöttsége és eltarthatósága, a tintafelfogó tartály töltöttségi szintje
Nyomtató	A nyomtató egyedi ismertetőadatai.
Verziószám	Az aktuális firmware verziója
Környezet	Aktuális környezeti feltételek (hőmérséklet, páratartalom, feszültségellátás)

### 3.2.3 „Beállítások“ főmenü

szimbólum Almenü



Interfészek



Nyelv



Részletes beállítások



Felhasználói csoportok



Ügyféltámogatási kapcsolat

#### Leírás

Ebben az almenüben a nyomtató és a hálózat közötti kommunikáció konfigurálható.

Ebben az almenüben a felhasználói felület nyelve állítható be.

Ebben az almenüben a kommunikáció és a nyomtatási feladatok biztonsági szempontból releváns beállításai végezhetők el. Elvégezhető a nyomtatófejek kézi kalibrálása.

Ebben az almenüben a nyomtató vezérlésének elérési jogosultságai határozhatók meg. Három felhasználói szint között lehet választani.

**Adminisztrátor** Az összes beállítás elérése minden fő- és almenüben.




**Szuperfelhasználó** Az összes beállítás elérése a következő főmenükben:  
Rendszerállapot, feladatok, karbantartás, információk  
Az összes beállítás elérése a következő almenükben:  
Nyelv, felhasználói csoportok, ügyféltámogatási kapcsolat

**Felhasználó** Az összes beállítás elérése a következő almenükben:  
Nyelv, felhasználói csoportok (felhasználó váltása), ügyféltámogatási kapcsolat












A fő- és almenük azon szimbólumai és bejegyzései, melyekhez nincsenek szuperfelhasználói vagy felhasználói szinten elérési jogosultságok, elrejtésre kerülnek.

Ebben az almenüben a Weidmüller szerviz távelérési karbantartási funkcióján keresztül érhetők el a nyomtató funkciói és paraméterei.

### 3.2.4 „Interfészek“ almenü

szimbólum	Almenü	Leírás
	Ethernet-kapcsolat	Ebben az almenüben a nyomtató és a hálózat közötti kommunikáció konfigurálható, ha a nyomtató kommunikációja LAN-kábelen keresztül történik.
	Wifi-kapcsolat	Ebben az almenüben a nyomtató és a hálózat közötti kommunikáció konfigurálható, ha a nyomtató kommunikációja WLAN-on (WLAN pendrive-on) keresztül történik.
	USB-kapcsolat	Ebben az almenüben a nyomtató és a PC közötti kommunikáció konfigurálható, ha a nyomtatási feladatokat USB-csatlakozáson keresztül küldik a nyomtatóra. Az USB kapcsolat konfigurálása az M-Print® PRO felületén történik (lásd az „M-Print® PRO felhasználói kézikönyvet“).

### 3.2.5 A kezelőfelület funkcióelemei

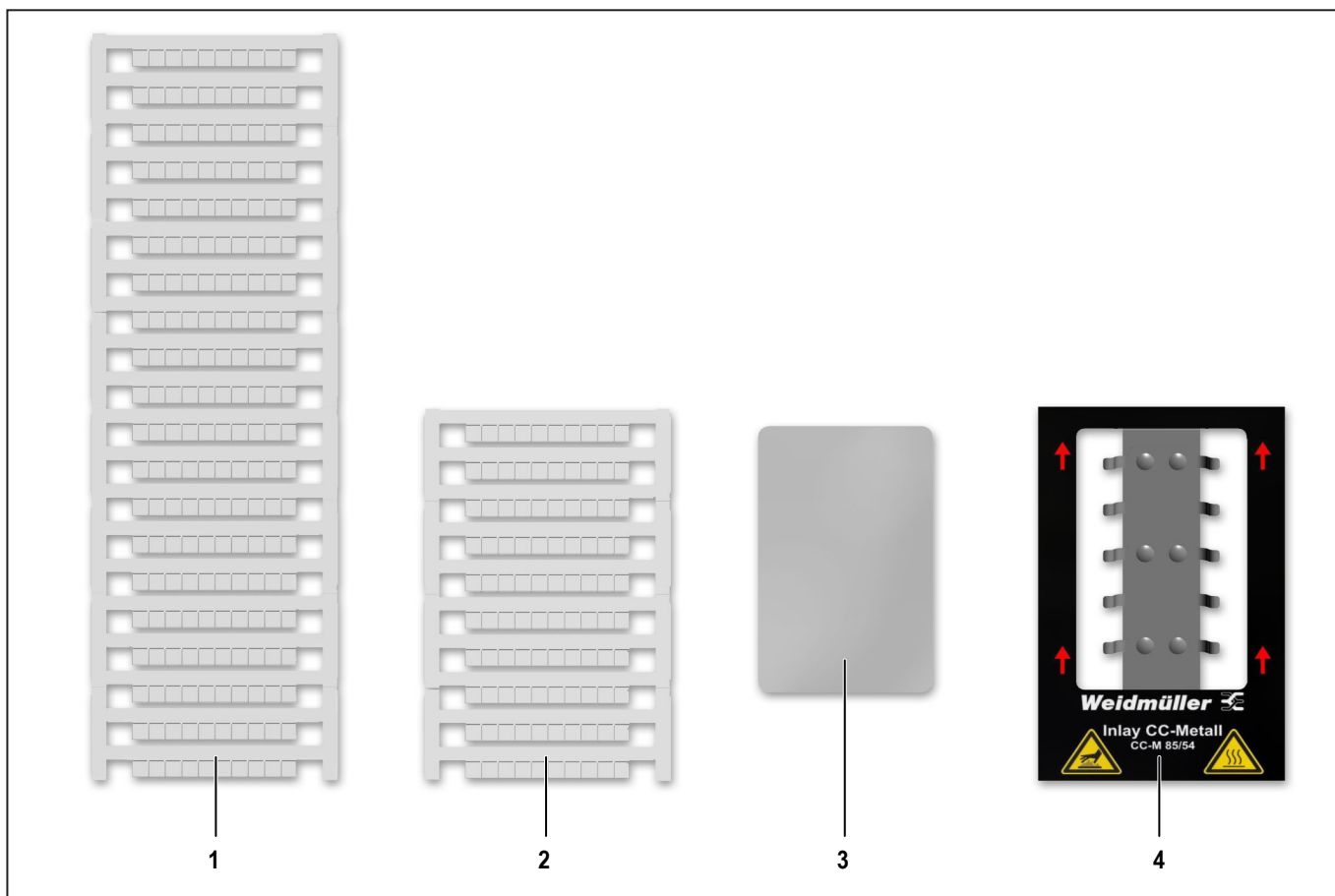
szimbólum	Megnevezés	Leírás
	Megerősítés	A kiválasztott felhasználói szintet erősíti meg. Megnyitja a tintapatronok és tintafelfogó tartályok telítettségi szintjével kapcsolatos információkat tartalmazó ablakot.
	Szerkesztés	Itt változtatható meg a jelszó a virtuális billentyűzeten keresztül.
	Elvet	Elveti az elvégzett módosításokat.
	Online súgó megjelenítése	Megjeleníti az adott funkcióhoz tartozó online súgót.
	Online súgó bezárása	Bezárja az online súgó aktuális oldalát.
	Animáció indítása	Elindítja a szervizmunkálatok animációját.
	Nyomtatás	Újra nyomtatja a megjelenített nyomtatási feladatot.
	Lapozás vissza	Visszalapoz a listában
	Lapozás előre	Előre lapoz a listában
	Eltolás felfelé	Felfelé tolja a kiválasztott nyomtatási feladatot.
	Eltolás lefelé	Lefelé tolja a kiválasztott nyomtatási feladatot.

szimbólum	Megnevezés	Leírás
	Törlés egyenként	Törli a kijelölt nyomtatási feladatokat.
	Összes törlése	Minden nyomtatási feladatot töröl.
	Beolvasás	Újra beolvassa a csatlakoztatott pendrive-ot.
	Tisztítás	Elvégzi a konfigurált nyomtatófej-tisztítást.
	Mentés	Menti a beállításokat.
	Összekötés/leválasztás	Összeköti vagy leválasztja a nyomtatót és a hálózatot.
	Távoli karbantartás aktiválása	Aktiválja a távoli karbantartási funkciót.
	Kapcsolat megszakítása	Megszakítja a kapcsolatot a távoli segítségnyújtás után.
	A nyomtatási feladatok megjelenítése	Megjeleníti az aktuális nyomtatási feladatokat.
	Zavarlista megjelenítése	Megjeleníti a zavar- és szervizüzenetek listáját, ha egynél több üzenet került kiadásra.
	Jelölőnégyzet aktiválva	A funkció kiválasztva
	Jelölőnégyzet deaktiválva	A funkció nincs kiválasztva
		A „Black” és „Cyan” fúvókákat választja ki a nyomtatófej tisztításához.
		A „Magenta” és „Yellow” fúvókákat választja ki a nyomtatófej tisztításához.

### 3.3 MultiCard és MetalliCard kártyák

A nyomtató képes műanyagból készült MultiCard kártyákra, illetve alumíniumból vagy rozsdamentes acélból készült MetalliCard kártyákra nyomtatni.

A jelölési rendszert – mely a PrintJet **CONNECT** nyomtatóból és az M-Print® PRO jelölőszoftverből áll – a Weidmüller a MultiCard és a MetalliCard kártyákhoz fejlesztette ki.



ábra 3.7 MultiCard/MetalliCard kártyák (példák)

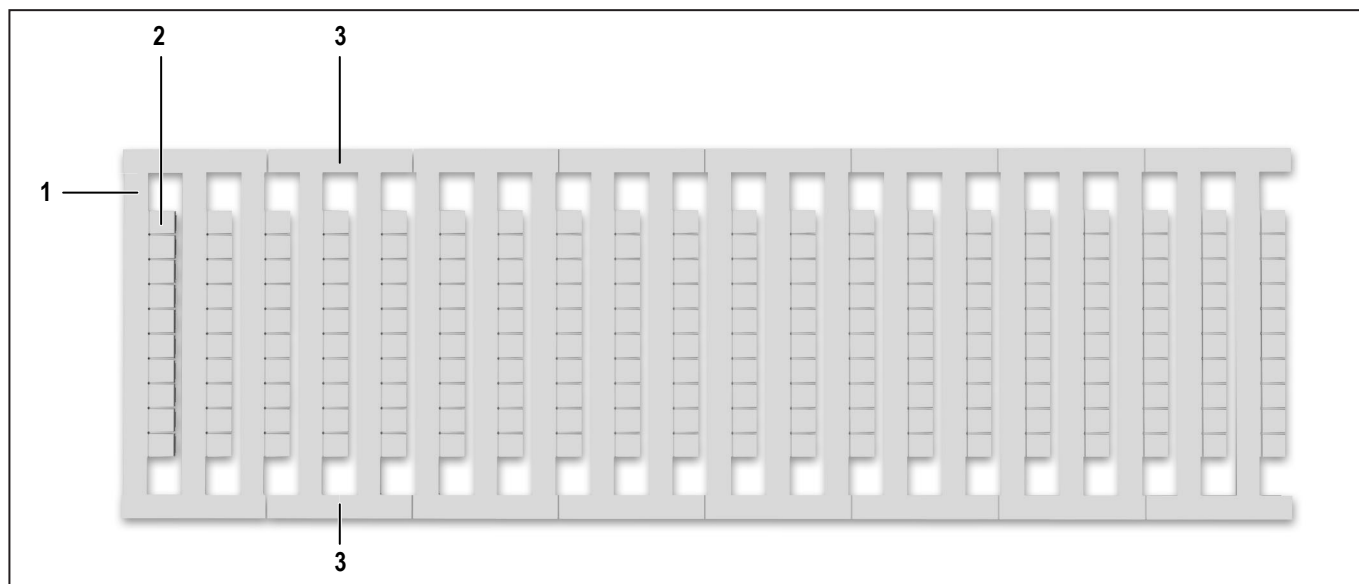
- 1 MultiCard
- 2 fél MultiCard
- 3 MetalliCard
- 4 Inlay a MetalliCard kártyákhoz

A MultiCard kártyák egyesével vagy kötegekben is behelyezhetők. A MetalliCard kártyák csak egyesével adagolhatók be. A MultiCard kártyák felezhetők. A fél MultiCard úgy alakítható ki, hogy a MultiCard kártyát középen félbe törik.

Egész és felezett MultiCard kártyák nem keverhetők egy rakásban.

Különböző típusú (pl. DEK5/5 és SM 27/27) MultiCard kártyákat azonban lehetséges egy kötegekben feldolgozni.

### 3.3.1 A MultiCard leírása




ábra 3.8 A MultiCard leírása

- 1 Első projektmegnevezési felület
- 2 Jelölőfelület
- 3 Oldalcsík


## 4 Beüzemelés

### 4.1 Kicsomagolás

VIGYÁZAT	
	<b>Zúzdás veszélye szállítás során!</b> Súlya miatt a nyomtatót mindig két főnek kell cipelnie. Cipelés közben a nyomtatót mindig az elején és a hátulján kell megfogni.

FIGYELEM
<b>Anyagi károk veszélye!</b> Helytelen szállítás esetén kifolyhat a tinta, és ez beszenyezheti vagy károsíthatja a készüléket. A nyomtatót mindig vízszintesen szállítsák.

- ▶ Nyissák fel a csomagolást.
- ▶ Vegyék ki a tartozékokat.
- ▶ Két fő emelje ki a nyomtatót a dobozból a hungarocell csomagolóanyaggal együtt.
- ▶ Távolítsa el a hungarocell csomagolóanyagot.

 Tartsa meg az eredeti csomagolást egy esetleges későbbi szállítás érdekében.



ábra 4.1 Szállítási rögzítések

- ▶ Távolítsa el a szállítási rögzítéseket (1) a tintatartály fedeléről.

### 4.2 A csomag tartalma


Miután a nyomtatót és az összes tartozékok kivették a csomagolásból, ellenőrizték, hogy a kiszállítás teljes-e.

- PrintJet **CONNECT**
- 1 sor tintapatron
- Tápkábel
- USB kábel
- LAN kábel
- 1 MultiCard DEK 5/5
- 2 PrintJet Cleaner kendő
- Rövid tájékoztató az M-Print® PRO feliratozószoftver és a kezelési útmutató letöltéséhez

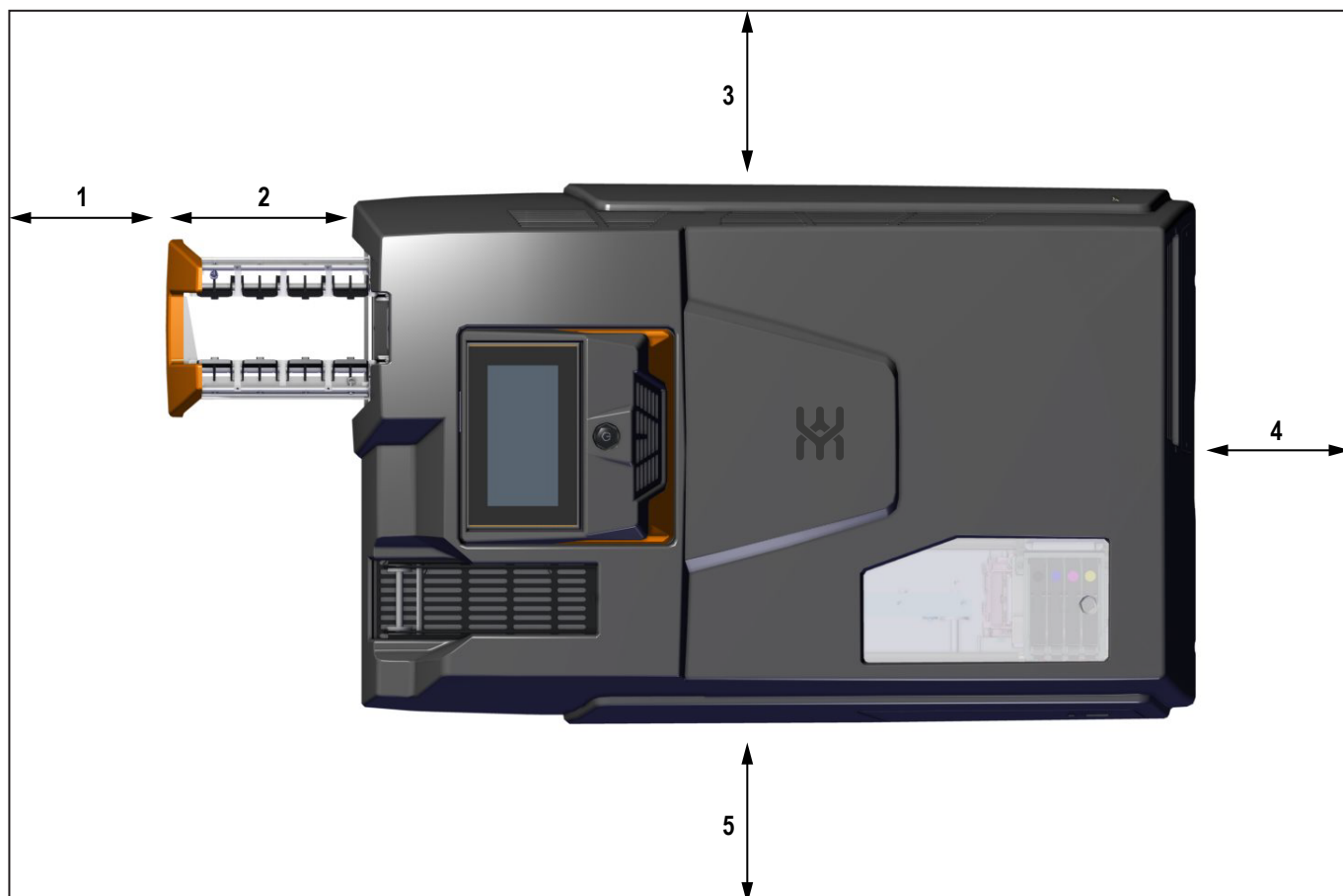
A tintapatronok mellékelten találhatók meg, de azok nem telepítettek a nyomtatóba. A nyomtató fluiddal öblített.

### 4.3 A nyomtató felállítása

FIGYELEM
<b>Anyagi károk veszélye!</b> A nyomtatót <b>ne</b> használják potenciális elektromágneses zavarmezők közelében, mint például hangszórók vagy kábelmentes telefonok bázisállomásai közelében. Ezek korlátozhatják a nyomtató működőképességét. A nyomtatót mindig egyenes és stabil alapzaton állítsák fel. A nyomtató nem működik helyesen, ha ferde vagy dőlt felületen van. Kerüljék el az olyan felállítási helyeket, ahol a nyomtató erős hőmérsékleti vagy páratartalmi ingadozásoknak, közvetlen napfénynek, erős fényhatásoknak, túlzott hőnek vagy magas porképződésnek lenne kitéve. Kerüljék el azon felállítási helyszíneket, ahol erős ütések vagy vibrációk fordulhatnak elő. Kerüljék el a lengésátvitelt.

 Ügyeljenek a szükséges kezelési és karbantartási távolságok fenntartására.

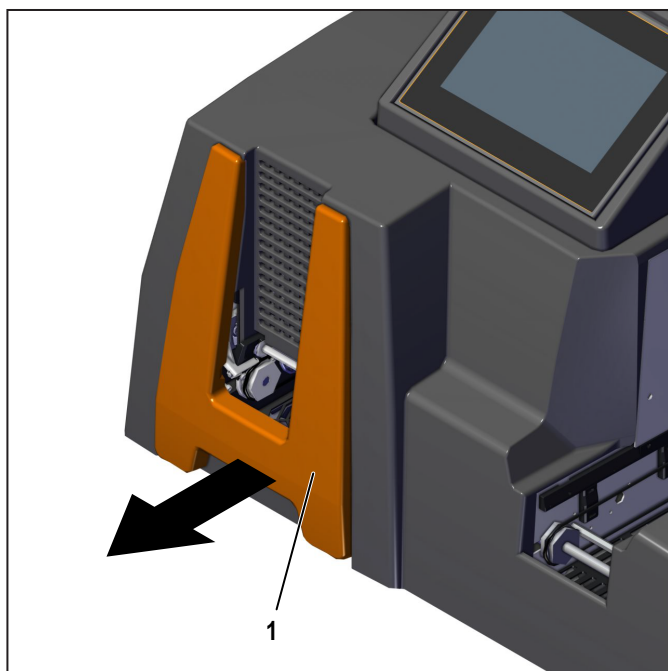
- ▶ A nyomtatót olyan felületre helyezze, amely a nyomtató alapterületén minden oldalon túllóg.
- ▶ Hagyjanak elegendő helyet a nyomtató kiadási sínei előtt.
- ▶ Gondoskodjanak a megfelelő levegőellátásról a nyomtató körül.



ábra 4.2 Kezelési és karbantartási távolságok

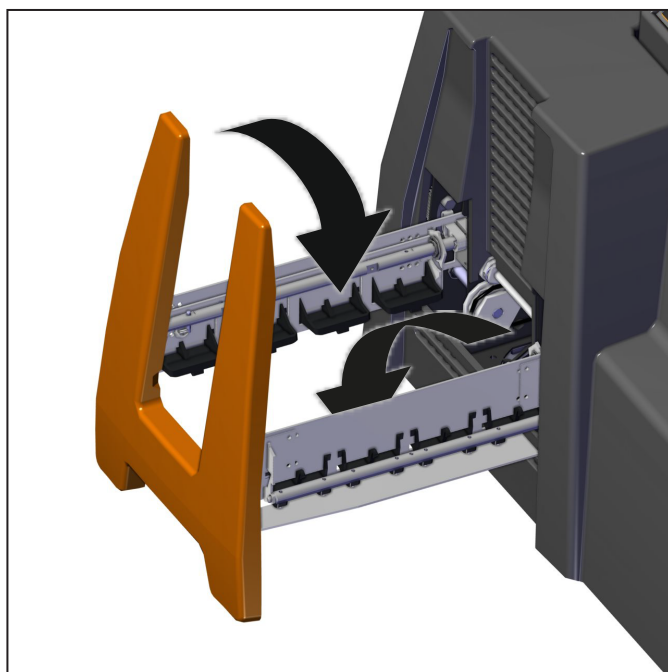
- 1 250 mm
- 2 203 mm kiadási sín
- 3 100 mm
- 4 100 mm
- 5 100 mm

#### 4.4 A kiadási tár kihúzása



ábra 4.3 A kiadási tár kihúzása

- ▶ Húzzák ki a kiadási tárat addig, míg az be nem akad.
- ▶ Hajtsák le teljesen az emelőelemet (két kattintási lépésben).

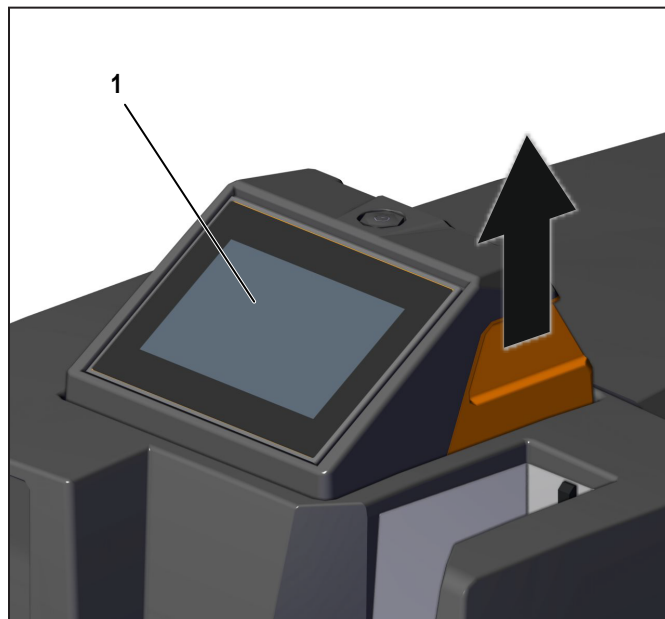


ábra 4.4 Emelőelem

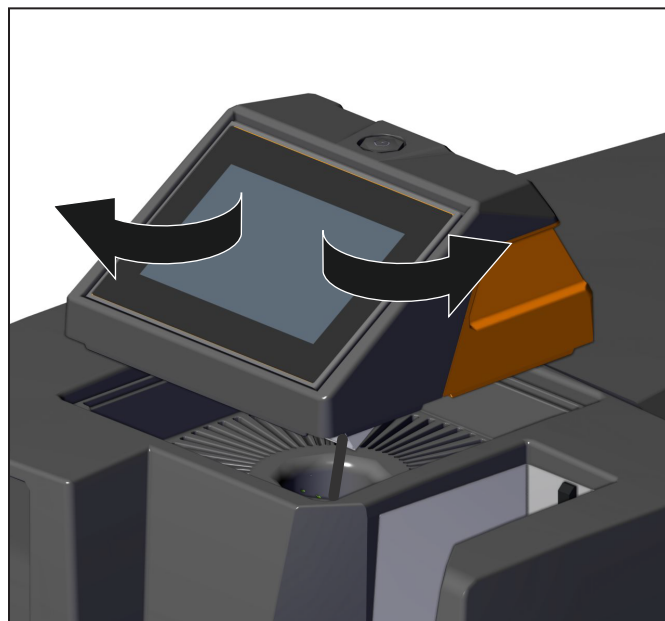
#### 4.5 Az érintőképernyő kiigazítása

Az érintőképernyő három helyzetben igazítható ki.

- ▶ Húzzák felfelé az érintőképernyőt (1).



ábra 4.5 Az érintőképernyő a „keresztoldali kezelés“ helyzetében van




ábra 4.6 Az érintőképernyő felfelé húzva

- ▶ Forgassák az érintőképernyőt 90°-kal balra vagy jobbra és hagyják azt beakadni.



ábra 4.7 Az érintőképernyő a „hosszanti oldali kezelés” helyzetében van

## 4.6 A nyomtató csatlakoztatása

<b>VESZÉLY</b>	
	<p><b>Villamos feszültségre való figyelmeztetés!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Győződjenek meg arról, hogy a használt hálózati feszültség megegyezik a nyomtató típus tábláján megadott hálózati feszültségértékekkel.</li> <li>▶ A nyomtatót kizárólag helyesen földelt és külön biztosítókkal ellátott aljzathoz csatlakoztassa.</li> <li>▶ A nyomtatót <b>ne</b> csatlakoztassa kapcsolóval vagy időzítővel ellátott hálózati aljzathoz.</li> <li>▶ Győződjenek meg arról, hogy hosszabbító kábel használata esetén a nyomtató névleges áramának mértéke ne lépje túl a hosszabbító kábel Amper-terhelését.</li> <li>▶ Győződjenek meg arról, hogy a nyomtató áramellátásra való csatlakoztatása során az épületi telepítés megfelelő biztosítókkal biztosított.</li> </ul>

<b>VESZÉLY</b>	
	<p><b>Figyelmeztetés áramütésre és tűzveszélyre a károsodott hálózati kábelek miatt!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Győződjenek meg arról, hogy a hálózati kábel károsodásoktól mentes.</li> <li>▶ A hálózati kábelt hagyják eredeti állapotban.</li> <li>▶ Ne helyezzen semmilyen tárgyat a hálózati kábelre.</li> <li>▶ Győződjenek meg arról, hogy a kábel menete során ne forduljanak elő elhajlások vagy törések.</li> <li>▶ A dugaszt ne a kábelnél fogva húzzák ki a konnektorból.</li> </ul>

### 4.6.1 Kábelhez kötött csatlakozás

A nyomtató csatlakoztatható a számítógéphez USB kábelen keresztül, vagy pedig a helyi hálózathoz a hálózati kábelen keresztül (lásd a 3.1.2, 14. oldal. fejezetet).

- ▶ A nyomtatót a közelben lévő dugaljhoz csatlakoztassák.
- ▶ Győződjenek meg arról, hogy ez a dugalj könnyedén elérhető.
- ▶ Győződjenek meg arról, hogy a csatlakozót teljesen bedugták a nyomtató csatlakozójába és a dugaljba is.
- ▶ A kábelt úgy vezessék el, hogy az ne képezze botlás veszélyét.

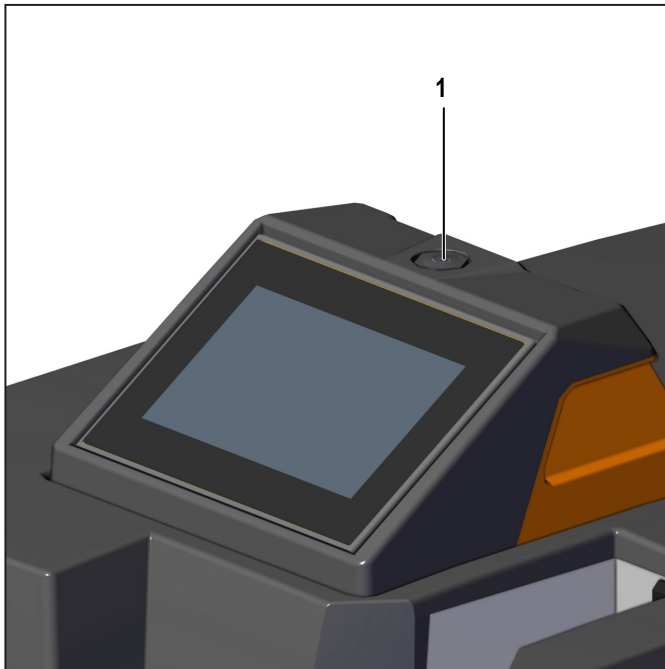


Az USB kábelt csak azután csatlakoztassák, miután az M-Print® PRO jelölőszoftvert telepítették.

### 4.6.2 Kábelmentes csatlakoztatás

A nyomtató a WLAN-USB csatlakozón keresztül is csatlakoztatható a helyi hálózathoz (lásd a 3.1.2, 14. oldal. fejezetet).

## 4.7 A nyomtató bekapcsolása/készenléti üzemmódba kapcsolása



ábra 4.8 A nyomtató bekapcsolása

1 Készenléti gomb

### 4.7.1 Bekapcsolás

- ▶ A nyomtatót a készülék hátoldalán lévő főkapcsolóval kapcsolják be (lásd a 3.1.2, 14. oldal. fejezetet).

A készenléti gomb ilyenkor zölden világít.

- A nyomtató üzemkész.
- A nyomtatón nincs aktuális nyomtatási feladat.

A készenléti gomb narancssárgán világít:

- A nyomtató készenléti állapotban van.
- A nyomtató éppen aktuális nyomtatási feladatot dolgoz fel.

### 4.7.2 Készenléti üzemmódba kapcsolás

- ▶ Tartsa lenyomva három másodpercen át a készenléti gombot (1) a nyomtató készenléti állapotba kapcsolásához.

A készenléti gomb narancssárgán világít. Ekkor már csak a nyomógom és a vezérlő áramellátása biztosított. Ezzel a nyomtatógomb tintával is ellátható, mellyel elkerülhető a tinta beszáradása.

#### FIGYELEM

##### Anyagi károk veszélye!

A nyomtató kikapcsolása a készülék hátoldalán lévő főkapcsolóval a tintafúvókák eldugulásához vezethet. Szükséges az automatikus tisztítás elvégzése a nyomtató visszakapcsolása után.

- ▶ Ne kapcsolják ki a nyomtatót.
- ▶ A nyomtatót ehelyett készenléti üzemmódban kell tartani.
- ▶ Ha a nyomtatót 3 hetet meghaladóan üzemben kívül helyezik, helyezték azt nyugalmi üzemmódba (lásd a **Karbantartás** c. résznél)

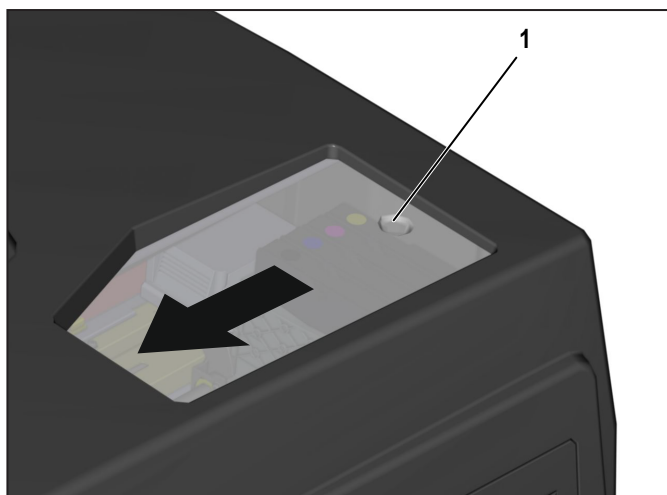
## 4.8 A tintapatronok behelyezése

	<b>VIGYÁZAT</b>
	<p><b>A kéz sérüléseinek veszélye éles tárgyak miatt!</b></p> <p>A tintatartály fedelét óvatosan nyissák fel, a szúrt sérülések elkerülése érdekében.</p>

A kiszállításkor nincsenek tintapatronok a nyomtatóban.

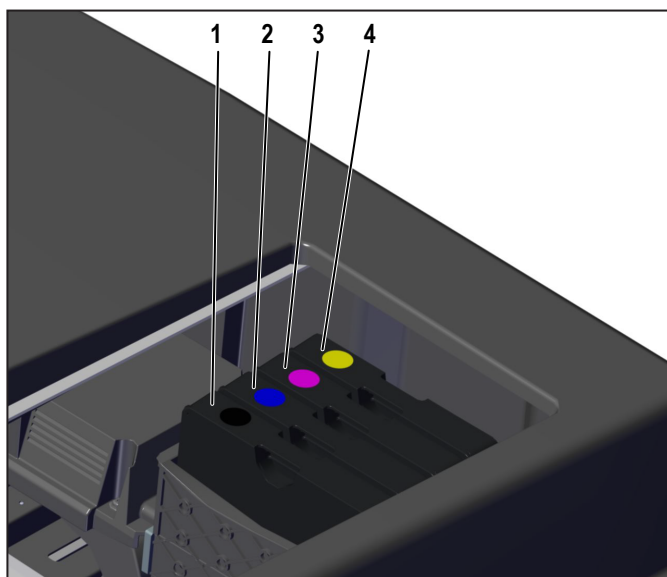
- ▶ Ügyeljenek a következő felhívásokra:
  - A tintapatronok csomagolását csak röviden azelőtt bontsák fel, mielőtt a patronokat a nyomtatóba helyeznék.
  - Az új tintapatronok a tinta kimeneti nyílásán védőfóliával borítottak. Ne távolítsák el ezen védőfóliákat. A védőfólia a tintapatronok behelyezésekor átszűrásra kerül és az a tintapatronon marad.
  - A tintapatronok nem rázhatók, nem szerelhetők szét és nem szabad újratölteni őket.
  - A fel nem bontott tintapatronokat hűvös, száraz helyen tárolják (javasolt 4°C). A használat előtt a tinta-

patronokat legalább 3 órán át szobahőmérsékletre kell melegíteni.



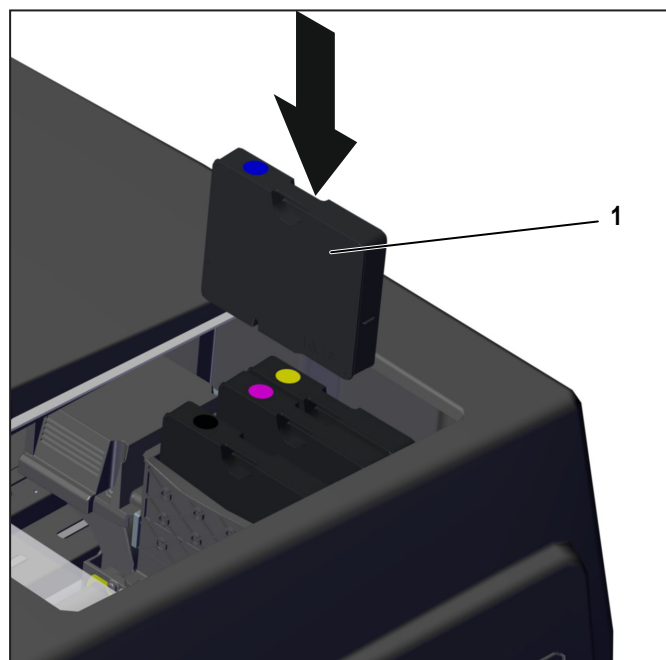
ábra 4.9 A tintatartály fedelének felnyitása

- ▶ Tolják a tintatartály fedelét (1) a nyíl irányába.
- ▶ Távolítsák el a 4 kék védőfedelelet a tintabevezető nyílásokról.
- ▶ Semmiképpen ne érintsék meg a tintabevezető nyílást.



ábra 4.10 A tintapatronok pozíciója

- 1 Fekete tintapatron
- 2 Cián tintapatron
- 3 Magenta tintapatron
- 4 Sárga tintapatron

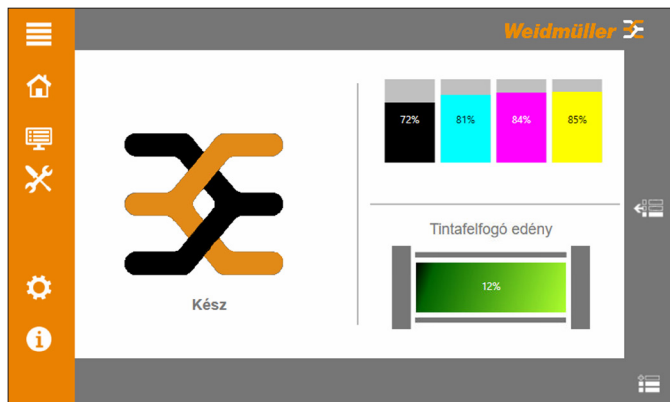


ábra 4.11 A tintapatronok behelyezése (példa: cián tintapatron)

- ▶ Minden tintapatront (1) a számára kijelölt helyzetbe kell behelyezni. Ügyeljenek arra, hogy minden tintapatron kattanjon be.
- ▶ Zárja le a tintatartály fedelét.

## 4.9 Nyelv kiválasztása az érintőképernyőn

A nyomtató bekapcsolásakor az érintőpanelen megjelenik a **rendszerállapot** főmenü.



ábra 4.12 A rendszerállapot főmenüje

- ▶ Válassza ki a **beállítások** főmenüt.
- ▶ Kattintson a **Nyelv** almenüre.



ábra 4.13 A nyelv almenü

- ▶ Válassza ki a kívánt nyelvet.
- A nyelv a vezérlő újraindítása nélkül megváltozik.

## 4.10 Az M-Print® PRO jelölőszoftver telepítése

A feliratozórendszer Microsoft Windows® operációs rendszer (32 bites változat / 64 bites változat) alatt való futtatásra tervezett.

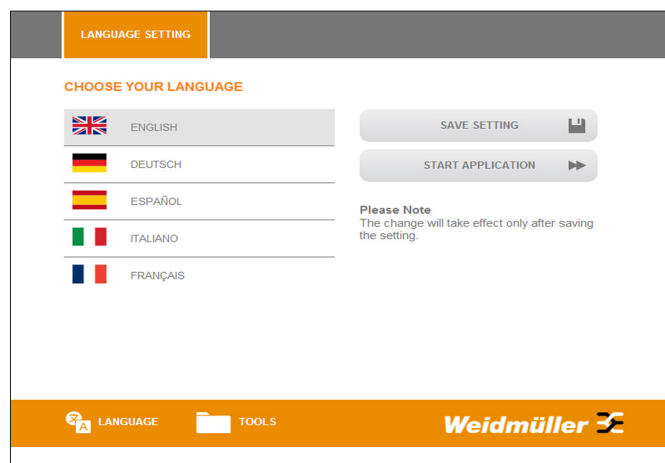


A telepítést szakszemélyzet végezze. Ehhez a művelethez adminisztrátori jogosultságok szükségesek. A jelölőszoftver információi az M-Print® PRO felhasználói kézikönyvében található meg.

Az M-Print® PRO szoftver ingyenesen letölthető az internetről a webáruházból (<https://eshop.weidmueller.com>).

A cikknev vagy a 1905490000 cikkszám beírásával a keresősávba megnyitható a termékoldal. A „Software Support” menüpont alatt található a legfrissebb verzió letöltési hivatkozása.

- ▶ Indítsa el a letöltött programot.



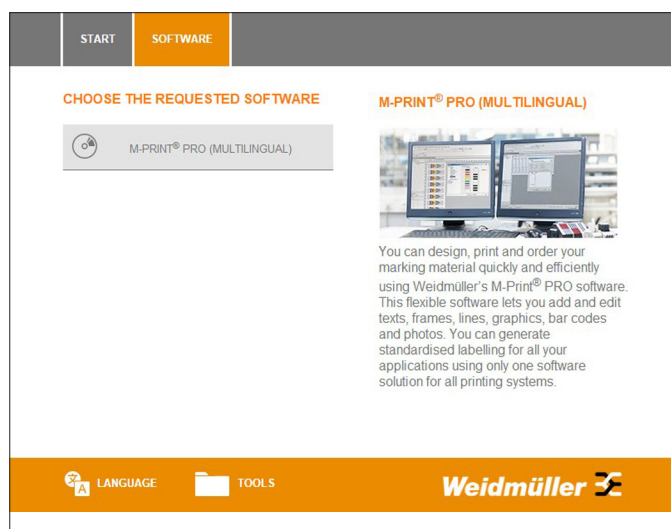
ábra 4.14 M-Print® PRO telepítés – nyelv beállítása

- ▶ Kattintson a kívánt nyelvre.
- ▶ Kattintson az **START APPLICATION** felületre.



ábra 4.15 M-Print® PRO telepítés – indítási menü

- ▶ Kattintson a **SOFTWARE** felületre.



ábra 4.16 M-Print® PRO telepítés – szoftver

- ▶ Kattintson az **M-Print® PRO (MULTILINGUAL)** felületre.
- ▶ Válassza ki a kívánt nyelvet.  
A telepítési eljárás automatikusan elindul, majd megjelenik a telepítő varázsló.
- ▶ Kattintson a **Tovább** felületre.  
Megjelenik a felhasználói licencmegállapodás.
- ▶ Fogadja el a licencmegállapodás feltételeit, majd kattintson a **Tovább** felületre.
- ▶ Válassza ki a telepítési módot:

Telepítési mód	Leírás
Tipikus	Az M-Print® PRO jelölőszoftver standard funkciókkal kerül telepítésre.
Egyéni	Az M-Print® PRO jelölőszoftver telepítése folyamatban. A kiegészítő modulok kiválaszthatók vagy a kiválasztások megszüntethetők.
Teljes	Az M-Print® PRO jelölőszoftver és minden kiegészítő modul automatikusan telepítésre kerül.
Hálózat	Az M-Print® PRO jelölőszoftver telepítése megtörténik és így az több felhasználó által is használható.

- ▶ Kattintson a **Tipikus**, felületre, ha pl. a szoftvert a standard funkciókkal szeretné telepíteni.
- ▶ Kattintson a **Telepítés** felületre.  
A telepítés állapotát a folyamatjelző sáv mutatja.
- ▶ A sikeres telepítés után kattintson a **Befejezés** felületre.

#### 4.10.1 Az M-Print® PRO - egyedi helyi telepítésének konfigurálása

Az egyfelhasználós telepítést akkor használják, ha a vezérlés egy PC-ről történik. Az M-Print® PRO jelölőszoftver egy PC-re kerül telepítésre.



Az egyedi helyi telepítést és a konfigurációt szakember végzeze.  
A konfigurációval kapcsolatos információk az M-Print® PRO szoftver kezelési útmutatójában és a `printersetup.pdf` dokumentumban található.

#### 4.10.2 Az M-Print® PRO - hálózati telepítésének konfigurálása

A hálózati telepítést akkor kell használni, ha több felhasználó dolgozik az M-Print® PRO jelölőszoftverrel egy hálózatban. Ilyenkor nem kell az M-Print® PRO szoftvert minden egyes számítógépen telepíteni. Elegendő egy telepítés a szerveren vagy a központi számítógépen. A kliens számítógépek az M-Print®PRO szoftverhez megosztott hálózati útvonalakon férhetnek hozzá.



A hálózati telepítést és a konfigurációt szakszemélyzet végezze. Ehhez a művelethez adminisztrátori jogosultságok szükségesek. A konfigurációval kapcsolatos információkat a `printersetup.pdf` dokumentumban találja meg.

## 4.11 MultiCard kártya telepítése és beállítása a nyomtatóhoz

Á MultiCard helyes nyomtatási helyzetének beállításához és a MultiCard fizikai elváltozásainak kiegyenlítéséhez az M-Print® PRO jelölőszoftver használatával bizonyos beállításokat kell elvégezni. Ezek pontos leírását az M-Print® PRO jelölőszoftver felhasználói kézikönyvében találja meg.

## 4.12 Nyomtatási tesztelés

Nyomtatási teszt a nyomtató bekapcsolása után végezhető el.



ábra 4.17 Érintőképernyő – A Rendszerállapot főmenüje

- ▶ Válassza ki a főmenüben a **Feladatok** pont alatt a **Próbanyomtatások** almenüpontját.
- ▶ Válasszon egy olyan sablont, amely megfelel a mellékelt MultiCard kártyának.





ábra 4.18 A próbanyomtatások almenüje

- ▶ Helyezzen be egy MultiCard kártyát a beadási táron.
- ▶ A nyomtatás indításához nyomja meg a **Nyomtatás** felületet.

## 5 Kezelés

### 5.1 Felhívások a kezelésre vonatkozóan

	<b>VIGYÁZAT</b>
	<b>Figyelmeztetés becsípődés veszélyére!</b> Tilos a nyomtatót a ház nélkül üzemeltetni; tilos üzemelés közben a nyílásain benyúlni.

	<b>VIGYÁZAT</b>
	<b>Automatikus beindulás veszélye!</b> A nyomtató bármikor előzetes figyelmeztetés nélkül beindulhat, amikor a hálózaton keresztül nyomtatási feladati érkezik hozzá.

	<b>VIGYÁZAT</b>
	<b>Forró felület veszélye!</b> A kiadótár és a kártyák forró összetevőinek érintése égési sérüléseket okozhat. ► Biztos benne, hogy a kiadótáron való munkálatok előtt megvárták, hogy minden összetevő környezeti hőmérsékletre hűljön? ► Hagyják lehűlni a kártyát, mielőtt az kivenné a kiadási tárból.

<b>FIGYELEM</b>	
<b>Anyagi károk veszélye!</b>	
A lejárt szavatosságú tinta használata a nyomtatás minőségének romlásához vezethet és a nyomtató károsodását is okozhatja.	

- Ügyeljenek a következő felhívásokra:
- A nyomtató külső borításának nyílásait nem szabad elzárni és lefedni.
  - Ezekbe a nyílásokba ne tegyenek be oda nem való tárgyakat.
  - Ügyeljen arra, hogy folyadék ne kerüljön a nyomtatóba.
  - Ne kapcsolja ki a nyomtatót! A nyomtató automatikusan készenléti üzemmódra kapcsol. Az üzemi paraméterek csak akkor maradnak meg, ha a nyomtató be van kapcsolva. Ezek biztosítják például azt, hogy a nyomtatófej optimális tisztítása elvégzésre kerül.

#### 5.1.1 Hosszabb leállási idők

Ha a nyomtatót kikapcsolják és áramtalan állapotba helyezik vagy huzamosabb ideig nem használják, akkor egy idő után eltömődhetnek a tintafúvókák.

- Hagyják bekapcsolva a nyomtatót, ha azt csak 3 héten belül nem használják.
- Cseréljék a tintapatronokat fluidpatronokra, ha a nyomtatót három hetet meghaladóan nem használják (lásd a 8, 56. oldal. fejezetet).

A fluid gondoskodik arról, hogy a tintát vezető összetevők (pl. vezetékek és fúvókák) nem száradnak be.

#### 5.1.2 A tinta eltarthatósága

A tintapatronok kivétele a tintapatronok és a tintavezeték közötti kapcsolat szivárgásaihoz vezethetnek. Ez a tinta-adagoló rendszer meghibásodásához vezet.

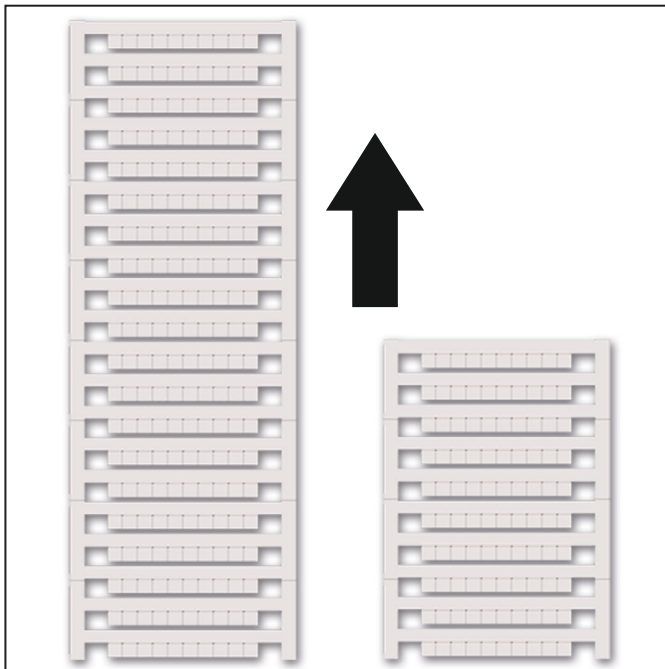
- A tintapatronokat csak akkor vegyék ki, ha azok kiürültek vagy lejárt a szavatosságuk.
- Ne használjanak olyan tintát, melynek a szavatossági ideje lejárt. Ha a tinta már majdnem elérte a szavatossági idejét, az érintőképernyőn egy üzenet jelenik meg. Ilyenkor a megadott tintapatront ki kell cserélni (lásd a 6.4, 43. oldal. fejezetet).
- Csak a Weidmüller cég termékeit vagy a Weidmüller cég által jóváhagyott termékeket használjanak (M-Print® PRO, MultiCard/MetalliCard kártyák és tintapatronok). Ellenkező esetben nem vállalunk felelősséget a nyomtatás minőségéért és tartosságáért.



A garancia nem vonatkozik a nyomtató olyan zavaraira és meghibásodásaira, amelyek jóvá nem hagyott vagy nem megfelelő tartozékok vagy fogyóeszközök használatából származnak.

## 5.2 A MultiCard/MetalliCard kártyák behelyezése

### Multicard



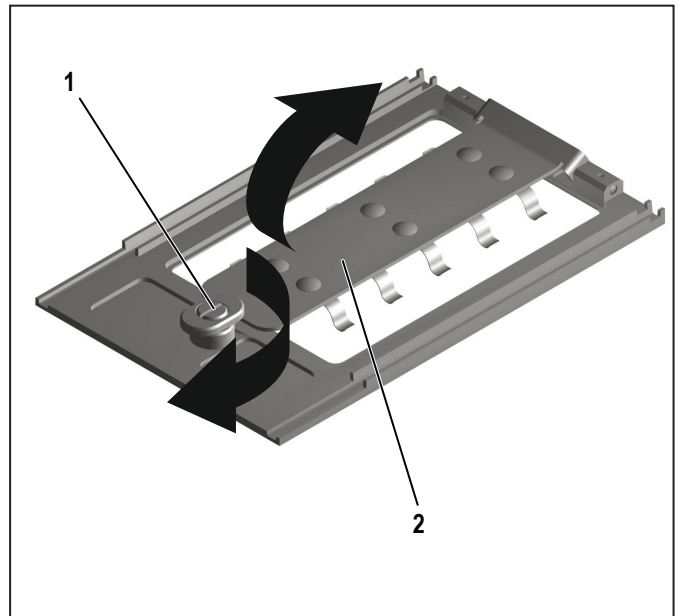
ábra 5.1 A MultiCard kártyák behelyezési iránya

A MultiCard kártya előzetes kezelés nélkül, közvetlenül behelyezhető.

- ▶ A MultiCard kártyát úgy kell behelyezni, hogy a zárt stég felőli oldal a nyomtató felé nézzen.

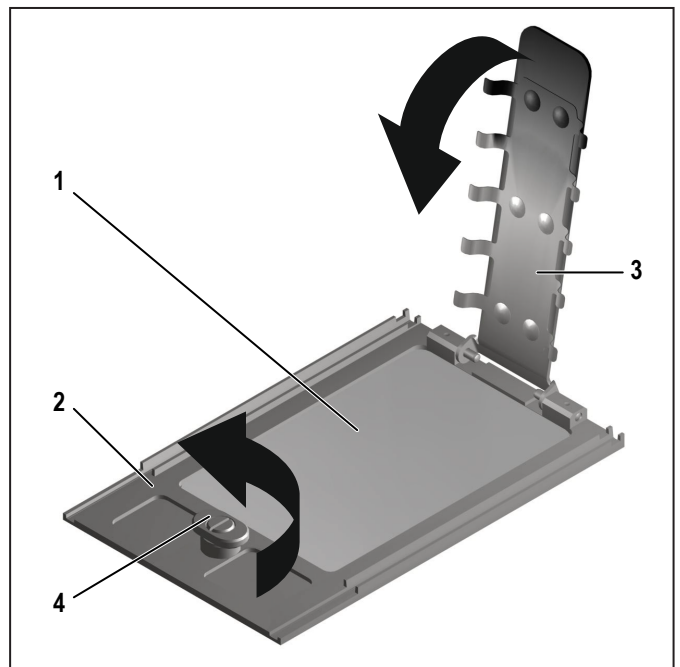
### MetalliCard

- ▶ Távolítsák el a MetalliCard védőfóliáját.
- ▶ Tisztítsa meg a MetalliCard kártya nedves kendővel (Primer CC-M – 2068020000).
- ▶ A MetalliCard kártyát oldalt fogja meg, ha azt a tokjába helyezi. Ne érintse meg a nyomtatandó felületet, mivel ez csökkenti a nyomtatási minőséget.



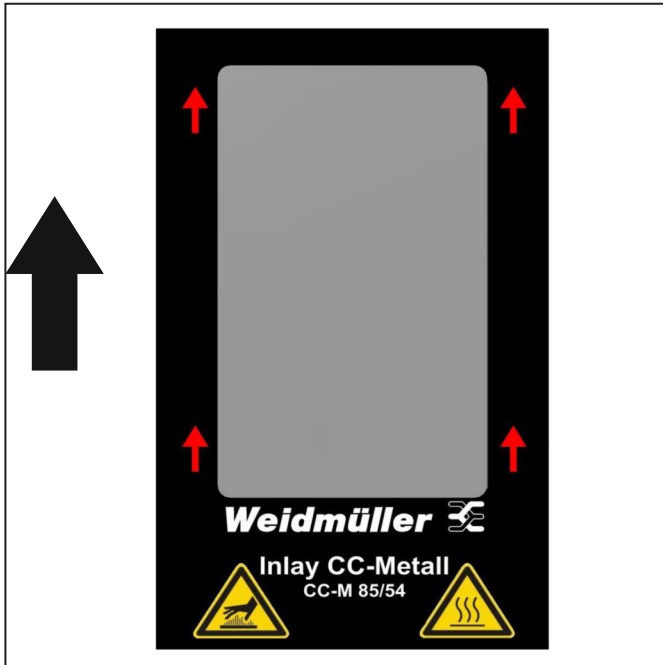
ábra 5.2 A tok felnyitása

- ▶ Nyissa ki a tok zárját (1), majd emelje meg a tartólécet (2).



ábra 5.3 A MetalliCard kártya behelyezése a tokba

- ▶ Helyezze be a MetalliCard kártyát (1) a tokba (2).
- ▶ Hajtsa le a tartólécet (3) és zárja le a reteszt (4).



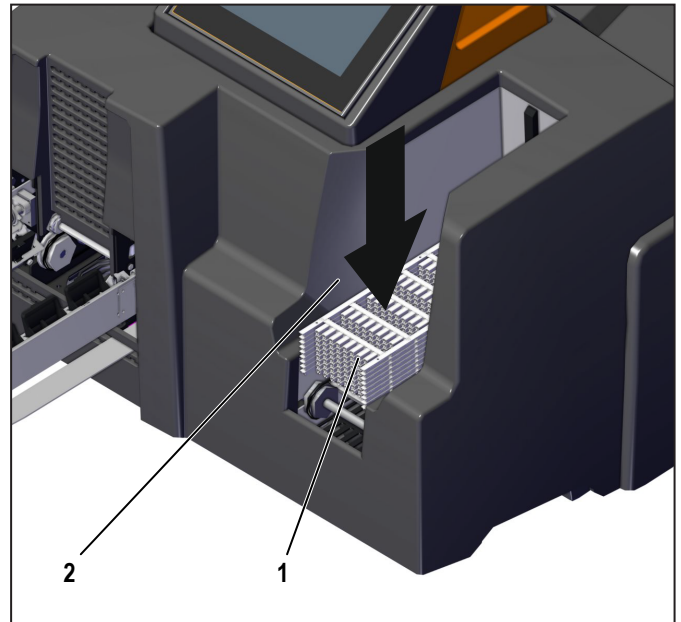
ábra 5.4 A MetalliCard behelyezése

### 5.2.1 A MultiCard kártyák köteges feldolgozása



- Csak MultiCard kártyák helyezhetők be kötegekben.
- A betöltőbe maximum 50 MultiCard kártyát helyezhet be kötegekben. A köteg nem haladhatja meg a 50 MultiCard kártyát.
- **Ne** keverjen fél és egész MultiCard kártyákat egy kötegen belül.
- A fél MultiCard kártyákat **nem** lehet egymásra helyezni a kimeneti tárban.

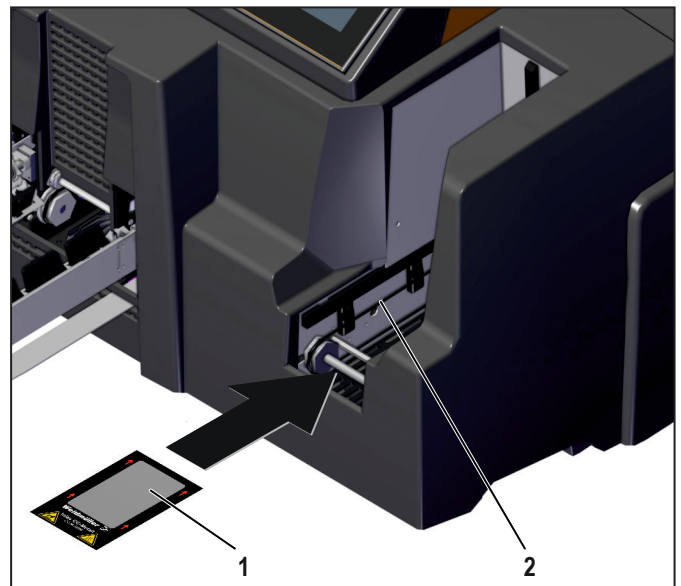
- ▶ A MultiCard köteget (1) helyezze a betöltőbe (2) a korábban jelzett irányban.



ábra 5.5 MultiCard kártyaköteg behelyezése

### 5.2.2 A MetalliCard egyedi feldolgozása

- ▶ Helyezze be egyesével a MetalliCard (1) kártyákat a nyíl irányában a szállítószíjakra (2).



ábra 5.6 A MetalliCard tok egyenkénti behelyezése

Egyedi MultiCard kártyák a MetalliCard egyedi feldolgozására analóg módon helyezhetők be.

## 5.3 Szoftverbeállítások

Az M-Print® PRO jelölőszoftverrel a nyomtató hozzárendelésre és kalibrálásra kerül.



A beállítások megállapításához egy MultiCard kártyát kell nyomtatni. A MultiCard ezen folyamat során nem kerül rögzítésre. A kinyomtatott MultiCard kártyát hideg vízzel le lehet mosni, majd újra fel lehet használni.

A beállításokról további információkat a az M-Print® PRO jelölőszoftver felhasználói kézikönyvében talál.

## 5.4 Automatikus bemérés

Az M-Print® PRO jelölőszoftverben kiválasztható a MultiCard kártyák automatikus bemérésének opciója is.



A beállításokról további információkat a az M-Print® PRO jelölőszoftver felhasználói kézikönyvében talál.

## 5.5 MultiCard/MetalliCard nyomtatása

- ▶ Indítsák el az M-Print® PRO jelölőszoftvert.
- ▶ Válassza ki a kívánt MultiCard/MetalliCard kártyát.
- ▶ Adja meg a nyomtatni kívánt szöveget, illetve szűrje be a nyomtatni kívánt képet vagy vonalkódot.
- ▶ Helyezze be a MultiCard/MetalliCard kártyát vagy a MultiCard köteget.
- ▶ Indítsa el a nyomtatást az M-Print® PRO szoftveren.

Az M-Print® PRO nyomtatási feladata akár egy pendrive-ra is menthető, mely a nyomtató USB-csatlakozóján keresztül csatlakoztatható.

A nyomtatási feladat ezután az érintőképernyőn keresztül választható ki és onnan indítható (lásd az érintőképernyő kezelését a **pendrive nyomtatási feladatok** elmenüben).



A nyomtatóról további információkat a az M-Print® PRO jelölőszoftver felhasználói kézikönyvében talál.

### 5.5.1 Rögzítési beállítások/hőfokozat

A MultiCard és MetalliCard kártyák rögzítési beállításai különbözőek és ezek beállítása automatikusan történik.

A rögzítésre magasabb vagy alacsonyabb intenzitás állítható be. Lehűlés után ellenőrizze a MultiCard/MetalliCard kártyákon az elkenődésnek és a karcolásnak való ellenállást.



A hőfokozat beállításáról további információkat a az M-Print® PRO jelölőszoftver felhasználói kézikönyvében talál.

### 5.5.2 Nyomtatási minőség kiválasztása

A nyomtatás minőségét három paraméter befolyásolja: Felbontás, színprofil és felfűtés.

#### Felbontás

Minőségi fokozat	Felbontás/alkalmazás
Gyors nyomtatás	300 dpi, 1-szeres nyomtatás: Nyomtatás maximális sebességgel
Szöveg minőségi nyomtatása	600 dpi, 1-szeres nyomtatás: Alfanumerikus adatok nyomtatása
Grafika minőségi nyomtatása	600 dpi, 3-szoros nyomtatás: Grafikák nyomtatása
Prémium nyomtatás	1200 dpi, dupla nyomtatás (MultiCard), háromszoros nyomtatás (MetalliCard): Nyomtatás a lehető legjobb minőségben

#### Színprofil

Szöveg, grafika, optimalizált

#### Felfűtés

A felfűtés aktiválása/deaktiválása, a felfűtési idő beállítása

A nyomtató CMYK színprofillal nyomtat.

A nyomtatási folyamat során keletkező hőleadás a beadási tárban lévő kártyák felfűtéséhez kerül felhasználásra. Minél tovább fűtik fel a kártyákat, annál jobb lesz a nyomtatás minősége. A kártyák felfűtésének ideje az M-Print® PRO jelölőszoftverben konfigurálható.

Választhat a gyors nyomtatás (esetleg előmelegítési idő nélkül), a minőségi szövegnyomtatás, a minőségi grafikai nyomtatás és a prémium nyomtatás (az egyes kártyák hosszabb előmelegítési ideje érdekében) között.



A nyomtatás minőségének meghatározásáról további információkat a az M-Print® PRO jelölőszoftver felhasználói kézikönyvében talál.

## 5.6 Beállítások az érintőképernyőn

Az érintőképernyő 90°-ban és 180°-ban forgatható vízszintesen és három pozícióban akasztható be (lásd a 4.5, 24. oldal. fejezetet). 7"-os színes kijelzővel rendelkezik, valamint szimbólumokkal, grafikákkal, webes és QR-kódokkal, vezérlőelemekkel és widgetekkel.

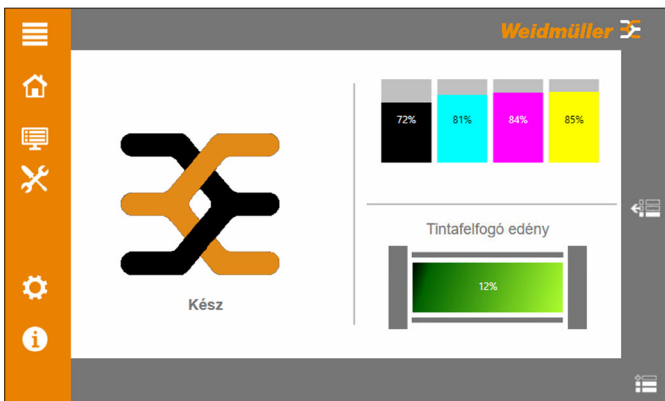
Az érintőképernyőn keresztül a nyomtató részletes vezérlése válik lehetővé. Ezenfelül felügyelhetők a nyomtatási feladatok is a nyomtatási beállítások és nyomtatási feladatok információival és animált segédfunkciók is rendelkezésre állnak a kezeléshez, karbantartáshoz és szervizelési munkálatokhoz.

Az érintőképernyőn a következő beállításokat lehet elvégezni:

- az érintőképernyő által használt nyelv beállítása,
- a nyomtatási feladatok megtekintése, nyomtatása és törlése,
- sablonok nyomtatása,
- információk lekérdezése a nyomtatóról, pl. a tintapatronok töltöttségi szintjéről, karbantartási munkálatok szükségességéről,
- karbantartási munkálatok végezhető el.

### 5.6.1 Rendszerállapot

A **rendszerállapot** főmenüjében a nyomtató aktuális állapota jelenik meg. Készenlét, a tintapatronok és a tintafelfogó tartály töltöttségi szintje, aktuális nyomtatási feladatok.



ábra 5.7 A rendszerállapot főmenüje

- Nyomja meg a **nyomtatási feladatok megjelenítése** felületet.

Akár 50 nyomtatási feladat is megjeleníthető, melyek aktuálisan a rendszerben várnak.



ábra 5.8 Aktuális nyomtatási feladatok

### 5.6.2 Aktuális feladatok

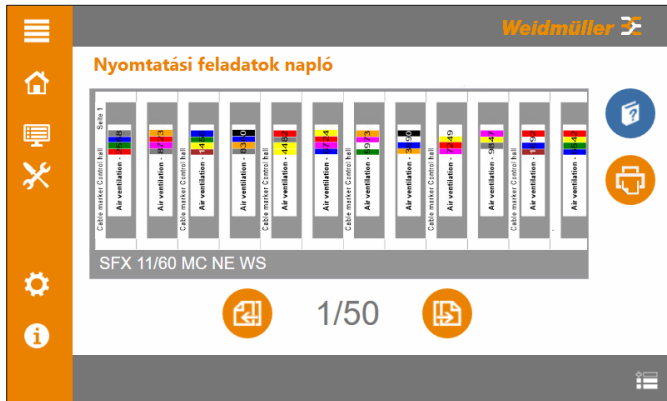
Az aktuális feladatok almenüjében azon nyomtatási feladatok kerülnek megjelenítésre, melyeket az M-Print® PRO a nyomtatóra küldött. A nyomtatási feladatok sorrendje megváltoztatható. A nyomtatási feladatok törölhetők is. A nyomtatási feladatok aktuális állapota kerül megjelenítésre.



ábra 5.9 Az aktuális feladatok almenüje.

### 5.6.3 Nyomatási feladatok napló

A **nyomatási feladatok napló** almenüben a már elvégzett nyomtatási feladatok jeleníthetők meg. A már elvégzett nyomtatási feladatok ismét kinyomtathatók.



ábra 5.10 A Nyomatási feladatok napló almenüje

### 5.6.4 Demo nyomtatási feladatok

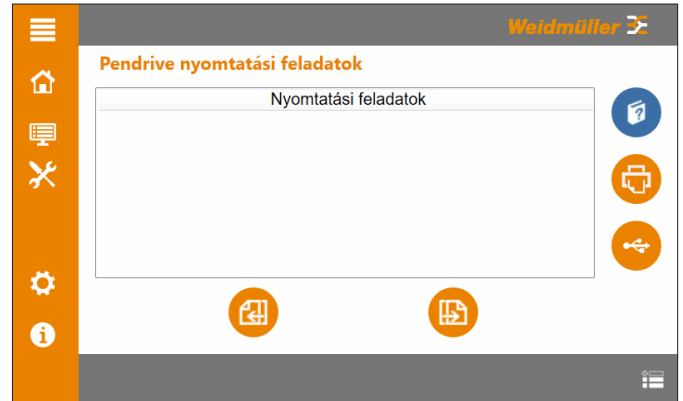
A **demo nyomtatási feladatok** almenüben az előre beállított nyomtatási feladatok jeleníthetők meg demonstrációs célokkal. Az előre konfigurált nyomtatási feladatok kinyomtathatók.



ábra 5.11 A demo nyomtatási feladatok almenüje

### 5.6.5 pendrive nyomtatási feladatok

A **pendrive nyomtatási feladatok** almenüjében az M-Print® PRO nyomtatási feladatai egy pendrive-re exportálhatók és arra menthetők. A pendrive a nyomtatóhoz csatlakoztatható. A nyomtatási feladatok listája jelenik meg, mely végrehajtható.



ábra 5.12 A pendrive nyomtatási feladatok almenüje

- ▶ Exportálja az M-Print® PRO nyomtatási feladatait egy pendrive-ra.



A nyomtatási feladatok exportálásáról további információkat a az M-Print® PRO jelölőszoftver felhasználói kézikönyvében talál.

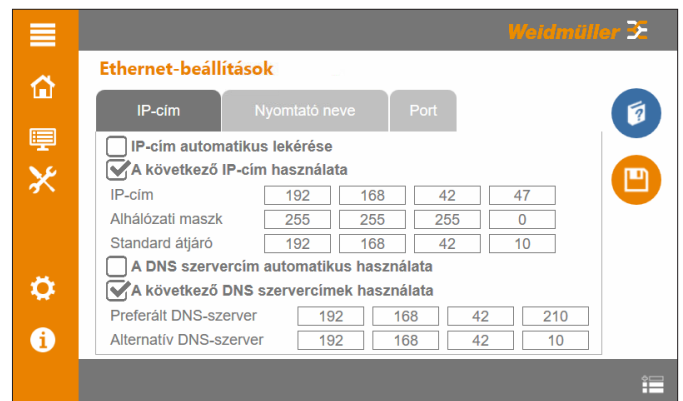
- ▶ Csatlakoztassa a pendrive-ot a nyomtatóhoz. A pendrive-on lévő nyomtatási feladatok beolvasásra kerülnek.

### 5.6.6 Interfészek/Ethernet beállítások



A telepítést szakember véggezze. Ehhez a művelethez adminisztrátori jogosultságok szükségesek.

Az **Ethernet beállítások** almenüben a hálózati kommunikáció állítható be LAN-kábelen keresztül.



ábra 5.13 Az Ethernet beállítások almenüje

**IP-cím**

A dinamikus címkiosztás (DHCP) **IP-cím automatikus hozzárendelése** vagy a statikus címkiosztás **A következő IP-címek használata** aktiválható.

Dinamikus IP-cím kiosztása (DHCP):

- A DHCP-szervernek elérhetőnek kell lennie a hálózatban.
- Az IP-címet és az alhálózati maszkot a DHCP-szerver automatikusan hívja le.
- A dinamikus címkiosztás esetén előfordulhat, hogy a nyomtató egy újraindítás után új IP-címet kap.

Statikus IP-címkiosztás:

- A beállított IP-cím és az alhálózati maszkok statikus értékek, melyek a nyomtatóra vonatkozóan nem változnak.
- Az IP-cím és az alhálózati maszk adatait kézzel kell megadni.

- ▶ Válassza ki az IP-címkiosztás fajtáját.

A DNS-szervercím automatikusan bekérhető (aktiválás: **DNS szervercím automatikus használata**) vagy a DNS szervercím kézi megadása (aktiválás: **A következő DNS szervercímek használata**).

- ▶ Válassza ki a DNS-szervercím lekérését.

**Nyomtató neve**

Az előre beállított nyomtatónév mindig a sorozatszám. A nyomtatóknak más nevet is megadhat, például a jobb azonosítás céljából.

- ▶ Adjon meg új nevet a virtuális billentyűzeten keresztül, majd erősítse meg a bevitelt.

**Port**

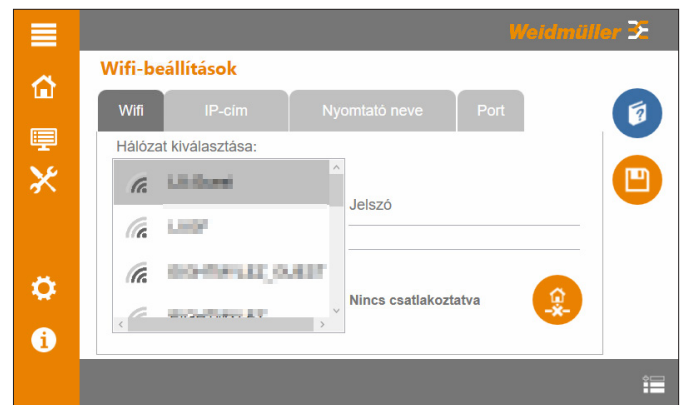
Az előre beállított port: "8181". A hálózati protokoll függvényében a port módosítható.

- ▶ Adjon meg új portot a virtuális billentyűzeten keresztül, majd erősítse meg a bevitelt.
- ▶ A beállítások mentéséhez kattintson a **mentés** felületre.

**5.6.7 Interfészek/WIFI beállítások**

A telepítést szakszemélyzet végezze. Ehhez a művelethez adminisztrátori jogosultságok szükségesek.

Az **WIFI beállítások** almenüben a hálózati kommunikáció állítható be WLAN-on keresztül.



ábra 5.14 A WIFI beállítások almenüje

**Wifi**

A **Hálózat kiválasztása ...** választóablakban az elérhető WLAN hálózatok kerülnek felsorolásra.

- ▶ Válassza ki a WLAN hálózatot.
- ▶ Adja meg a felhasználói nevet és a jelszót a kiválasztott WLAN hálózathoz.
- ▶ Kattintson a **csatlakozás** funkcióelemre.



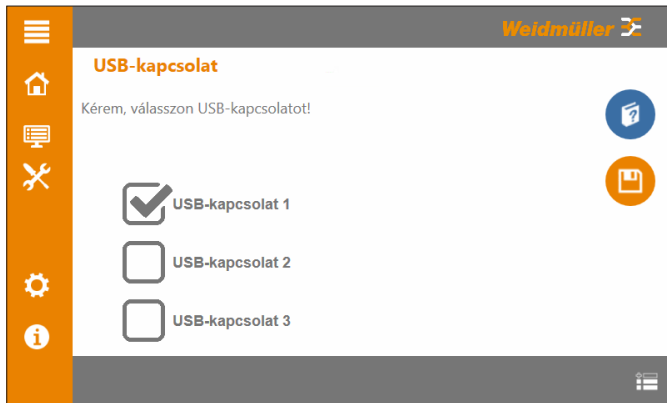
Az IP-cím, a nyomtatónév és a port beállításáról lásd az 5.6.6, 36. oldal. fejezetet.

- ▶ A beállítások mentéséhez kattintson a **mentés** felületre.

**5.6.8 Interfészek/USB-kapcsolat**

A telepítést szakszemélyzet végezze. Ehhez a művelethez adminisztrátori jogosultságok szükségesek.

Az **USB-kapcsolat** almenüben a hálózati kommunikáció USB-kapcsolaton keresztül jön létre.



ábra 5.15 USB-kapcsolat almenü

A nyomtatási feladatokat a PC-ről az „USB” interfészen át maximálisan 3 nyomtatóra lehet küldeni (az USB-interfészek konfigurációjáról a PC-n lásd az „M-Print® PRO felhasználói kézikönyvet”).

- ▶ Konfigurálja az USB-csatlakozást az M-Print® PRO használatával és aktiválja a megfelelő USB-kapcsolatot („USB-kapcsolat 1”, „USB-kapcsolat 2” vagy „USB-kapcsolat 3”).
- ▶ A beállítások mentéséhez kattintson a **mentés** felületre.

## 5.6.9 Nyelv

A **nyelv** almenüben a felhasználói felület nyelve állítható be.



ábra 5.16 A nyelv almenü

- ▶ Válassza ki a kívánt nyelvet.
- A nyelv a vezérlő újraindítása nélkül megváltozik.

## 5.6.10 Részletes beállítások

A **részletes beállítások** almenüben a biztonsági beállítások és a nyomtató beállításai végezhetők el.



ábra 5.17 A részletes beállítások almenüje

### Biztonság

A következő beállítások aktiválhatók és deaktiválhatók:

- **USB-kapcsolat engedélyezése**  
Aktiválja az USB-n keresztüli kommunikációt a PC/nyomtató között (USB-kábel).
- **Ethernet-kapcsolat engedélyezése**  
Aktiválja az Etherneten (LAN-kábel) keresztüli kommunikációt a PC/nyomtató között.
- **Külső USB-portok aktívak**  
Aktiválja a WLAN-on keresztüli kommunikációt a PC/nyomtató között (WLAN pendrive, USB adatcsatlakozó).
- **Ügyféltámogatási elérés engedélyezése (Távoli elérés aktív)**  
A Weidmüller szervizmunkálataihoz. Lehetővé teszi a nyomtató vezérlését a remote desktopon keresztül.
- **Rendszerinformációk elérhetők a hálózatban (webszolgálat)**  
Lehetővé teszi a rendszerbeállítások lekérdezését a nyomtató IP-címének megadásával a webes böngészőben.
- **TLS-kódolás**  
Hálózati biztonság: Aktiválja a TLS-kódolást (javasolt)

### Nyomtató

A nyomtatófeladatok automatikusan törölhetők, ha a nyomtatót a főkapcsolón keresztül kapcsolják ki. A nyomtató visszakapcsolása után már nem lesz nyomtatási feladat az „aktuális nyomtatási feladatok” listájában.

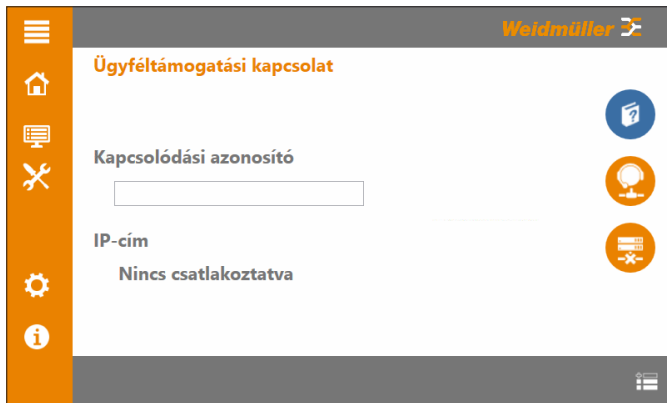
- ▶ A funkció aktiválása, ha a nyomtatási feladatot törölni szeretnének.
- ▶ A beállítások mentéséhez kattintson a **mentés** felületre.

### Kalibrálja a címet

A nyomtatási kép a nyomtatófejek kalibrálásával optimalizálható (a nyomtatófejek kalibrálásáról lásd a 6.5.2, 45. oldal fejezetet).

## 5.6.11 Ügyféltámogatási kapcsolat

Az **ügyféltámogatási kapcsolat** almenüpontján keresztül a Weidmüller szerviz számára elérés biztosítható a nyomtató funkcióihoz és paraméteradataihoz.



ábra 5.18 Az ügyféltámogatási kapcsolat almenüje

A nyomtató azonosításához az ügyfél kapcsolati azonosítót kap, melyet egy alkalommal kell megadni.

- ▶ A kapcsolati azonosító megkapása után forduljon a Weidmüller szervizhez.

Webes link:

[https://www.weidmueller.com/int/company/our\\_company/locations/index.jsp](https://www.weidmueller.com/int/company/our_company/locations/index.jsp)

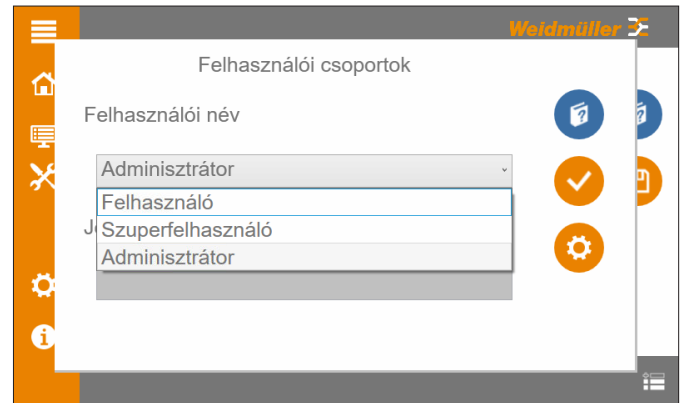
QR-kód:



- ▶ Adja meg a kapcsolati azonosítót a virtuális billentyűzeten keresztül.
- ▶ Kattintson a **Távoli karbantartás aktiválása** felületre.

## 5.6.12 Felhasználói csoportok

Az elérési jogosultságok a **Felhasználói csoportok** almenüjében választhatók ki.



ábra 5.19 A felhasználói csoportok almenüje

A nyomtató különböző elérési jogosultságokkal kezelhető. A kezelő 3 felhasználói szintet választhat ki (az elérési jogosultságokról és a felhasználói szintekről lásd a 3.2.3, 17. oldal. fejezetet).

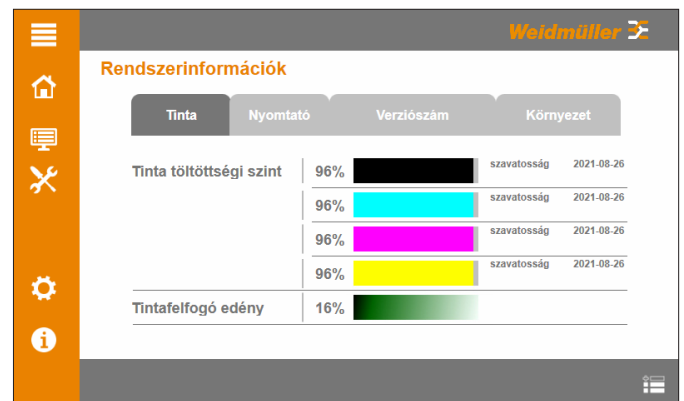
- ▶ Válassza ki a felhasználói szintet.
- ▶ Adja meg a megfelelő jelszót a virtuális billentyűzeten keresztül.



A 3. szint aktuális jelszavait csak az adminisztrátor módosíthatja.

## 5.6.13 Rendszerinformációk


A **rendszerinformációk** almenüjében a nyomtató paramétereinek és jellemző adatainak információi érhetők el.




ábra 5.20 A rendszerinformációk almenüje

## 6 Tisztítás és karbantartás

### 6.1 Biztonsági tudnivalók

	<b>VESZÉLY</b>
	<b>Áramütés miatti életveszély!</b> A karbantartási és tisztítási munkálatok során soha ne távolítsák el a készülék védőburkolatait.

	<b>VIGYÁZAT</b>
	<b>Sérülésveszély!</b> A következő karbantartási és tisztítási munkálatok során mindig viseljenek védőfelszereléseket: <ul style="list-style-type: none"><li>– A nyomtatófejek kézi tisztítása</li><li>– A tintapatronok cseréje</li><li>– A tintapatronok fluidpatronokra való cseréje</li><li>– A tintafelfogó edény cseréje</li></ul>

<b>FIGYELEM</b>
<b>Anyagi károk veszélye!</b> A nyomtató károsodhat, ha erős tisztítószeret használnak. Ne használjanak súroló hatású tisztítószeret és oldószereket sem a külső felületek és az érintőképernyő tisztításához.

### 6.2 Szoftvervezérelt karbantartás

A következő karbantartási munkálatokat az érintőképernyő **karbantartás** főmenüjében lehet elvégezni vagy azokat támogatni:

- Fúvókateszt a **fúvókateszt** almenüben
- A nyomtatófejek automatikus tisztítása a **nyomtatófej tisztítása** almenüben
- A nyomtatót hosszú tárolásra a **hosszú leállítás** almenüben lehet felkészíteni.

#### 6.2.1 Fúvókateszt

A **fúvókateszt** almenüben fúvókatesztek végezhetőek el.

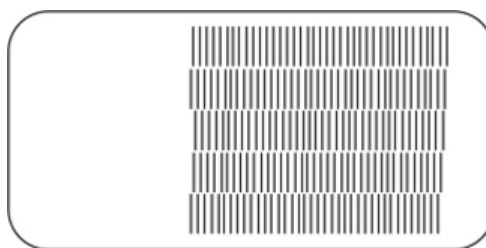


ábra 6.1 A fúvókateszt almenüje

A fúvókateszttel a nyomtatófejek fúvókáinak működőképessége tesztelhető. A fúvókatesztben megjelenik az „aktuális feladatok” listája. A fúvókatesztet akkor lehet elvégezni, ha az aktuális nyomtatási feladat lezárult.

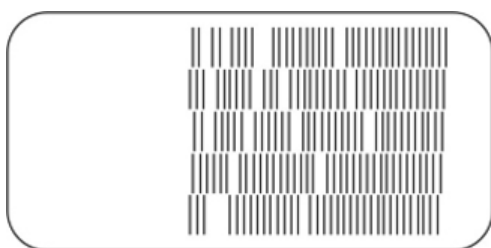
- ▶ Válassza ki a MultiCard kártya változatát (példa: „CC 30/60”) a fúvókateszthez rákattintással.
- ▶ A MultiCard fúvókateszt céljából való betétele során ügyeljenek a már behelyezett MultiCard kártyákra.

#### Nyomtatási képek a fúvókateszt után



ábra 6.2 Nyomtatási kép: 100%-ban működőképes fúvókák

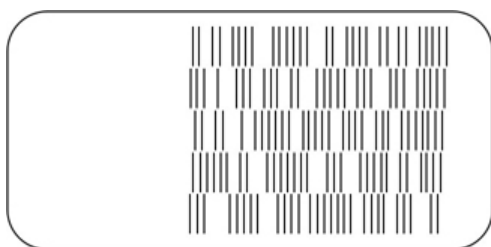
Minden fúvóka működőképes. A nyomtatófej tisztítása nem szükséges.



ábra 6.3 Nyomatási kép: kb. 90%-ban működőképes fúvókák

A fúvókák kb. 90%-a működőképes

- ▶ Végezzék el a nyomtatófejek tisztítását a **csekély** beállítás mellett (lásd a 6.2.2, 41. oldal. fejezetet).



ábra 6.4 Nyomatási kép: kb. 75 %-ban működőképes fúvókák

A fúvókák kb. 75 %-a működőképes

- ▶ Végezzék el a nyomtatófejek tisztítását a **normál** beállítás mellett (lásd a 6.2.2, 41. oldal. fejezetet).



ábra 6.5 Nyomatási kép: kb. 50 %-ban működőképes fúvókák

A fúvókák kb. 50 %-a működőképes

- ▶ Végezzék el a nyomtatófejek tisztítását az **intenzív** beállítás mellett (lásd a 6.2.2, 41. oldal. fejezetet).

## 6.2.2 Nyomtatófejek tisztítása



A nyomtatófejek tisztítása során tinta kerül felhasználásra.

### A tintapatronok töltöttségi állapota

Mielőtt a nyomtatófejeket **intenzív** tisztítással tisztítanak, cserélik a tintapatronokat újakra, ha azok töltöttsége nem éri el a 10%-ot.

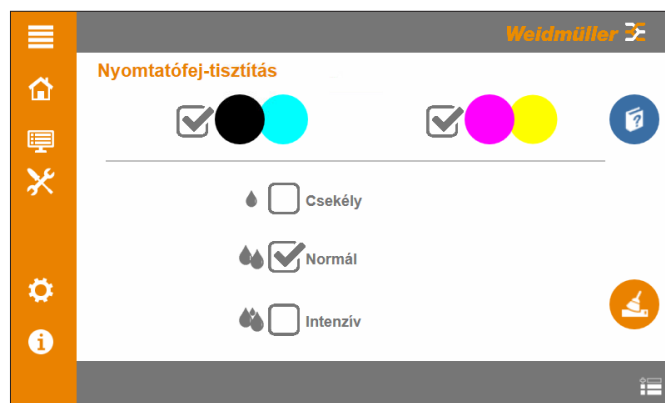
### A tintafelfogó edény fennmaradó kapacitása

A nyomtatófejek tisztítása előtt cserélik a tintafelfogó tartályt, ha a fennmaradó kapacitás nem éri el a 10%-ot.

Tintafogyasztás a nyomtatófej cseréje során:

- Beállítás **csekély** kb. 0,5 %
- Beállítás **normál** kb. 1,0 %
- Beállítás **intenzív** kb. 7,0 %

A **nyomtatófej tisztítása** menüben a nyomtatófejek automatikusan tisztíthatók.



ábra 6.6 A nyomtatófej tisztítása almenüje

- ▶ Akkor végezzék el a nyomtatófejek automatikus tisztítását, ha a fúvókateszt nem vezetett megfelelő nyomtatási minőséghez.
- ▶ Válasszák ki a fúvókákat a nyomtatófej tisztításához.
- ▶ Válasszák ki a tisztítás intenzitását.

A nyomtatófejeket kézzel tisztítsák, ha az automatikus nyomtatófej tisztítás nem vezetett a nyomtatási kép javulásához (lásd a 6.3, 42. oldal. fejezetet).

### 6.3 Kézi nyomtatófej tisztítás

A kézi nyomtatófej tisztítás során a megkeményedett tintamaradékok, – melyek nem oldódtak le a fűvókalemeztől az automatikus nyomtatófej tisztítás során – is eltávolíthatók.

► Várja meg, míg a nyomtató teljesen leáll.



A két nyomtatófej tisztításához a pótalkatrészek között két tisztítókendő található meg (cikkszám 2449710000).

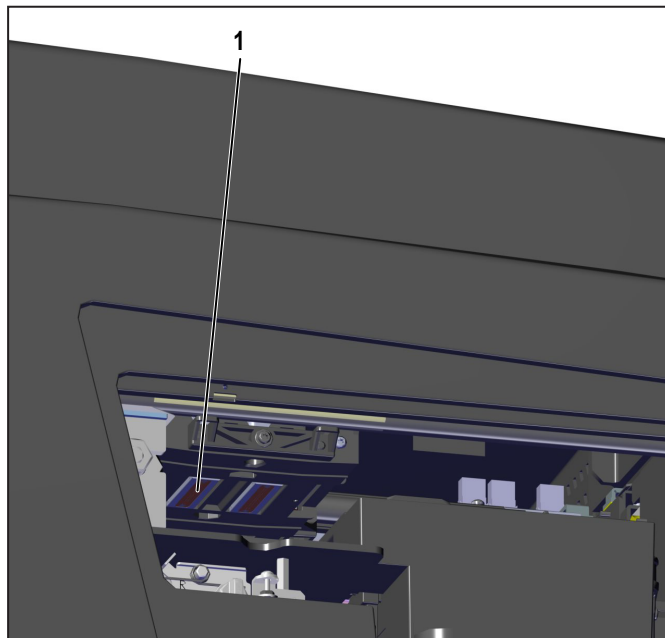
► Használjon minden nyomtatófejhegy saját/új tisztítókendőt.



ábra 6.7 Az oldalsó fedél felnyitása

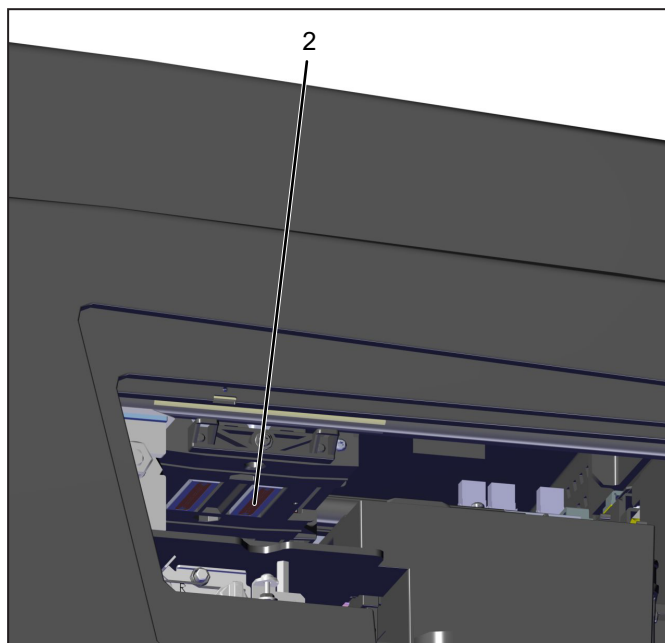
- Tolja balra a reteszt (2).
- Vegye le az oldalsó lemezt (1).

A nyomtatófej karbantartási helyzetbe mozdul.



ábra 6.8 Nyomtatófej 1



- Törölje át az egyik nyomtatófejet (1) a tisztítókendővel.




ábra 6.9 Nyomtatófej 2

- A második törőkendővel törölje át a második nyomtatófejet (2).
- Zárja le az oldalsó fedelet.

## 6.4 A tintapatronok és fluidpatronok cseréje.

VIGYÁZAT	
  	<p><b>Egészségügyi veszélyek a tinta és a fluid miatt!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ A tinta- és fluidpatronok cseréje során viseljenek védőkesztyűt.</li> <li>▶ Bőrrel való érintkezés után azonnal tisztítsák meg az érintett bőrfelületet vízzel és szappannal.</li> <li>▶ Ha a tinta vagy a fluid szembe jutottak, azonnal öblítsék ki a szemet bő vízzel.</li> <li>▶ Ha a tintát vagy a fluidot lenyelték, azonnal öblítsék ki a szájukat és igyanak bőven vizet. Ne erőltesse a hányást.</li> <li>▶ A tinta- és fluidpatronokat gyermekektől elzárva kell tárolni.</li> </ul>

FIGYELEM
<p><b>Anyagi károk veszélye!</b></p> <p>A lejárt szavatosságú tinta használata a nyomtatás minőségének romlásához vezethet és a nyomtató károsodását is okozhatja.</p>


 A tintapatronokat csak azután cserélik, miután az aktuális nyomtatási feladatok lezárultak.

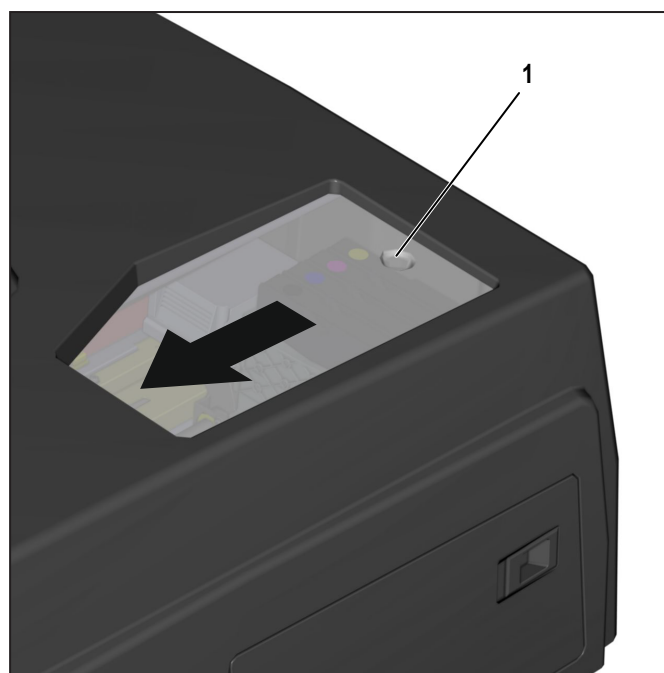
- ▶ A tintapatronokat csak azután cserélik, miután azok kiürültek vagy ha lejárt a szavatosságuk.

Az érintőképernyőn mindkét esetben egy üzenet jelenik meg. A szavatossági dátum a csomagoláson és a termék-címkén is megtalálható.

- ▶ Ügyeljenek a következő felhívásokra:
  - Soha ne érintsék meg a tintabevezető nyílást a tintapatronokon, se pedig a tintabevezető nyílás területét.
  - A tintapatronok nem rázhatók, nem szerelhetők szét és nem szabad újratölteni őket.
  - A fel nem bontott tintapatronokat hűvös, száraz helyen tárolják (javasolt 4°C). A használat előtt a tintapatronokat legalább 3 órán át szobahőmérsékletre kell melegíteni.
  - A tintapatront kicsomagolás után azonnal helyezze be a nyomtatóba.
  - Nyugalmi üzemmódból nyomtatási üzemmódba való váltáskor az elvégzett megbízhatósági ellenőrzés

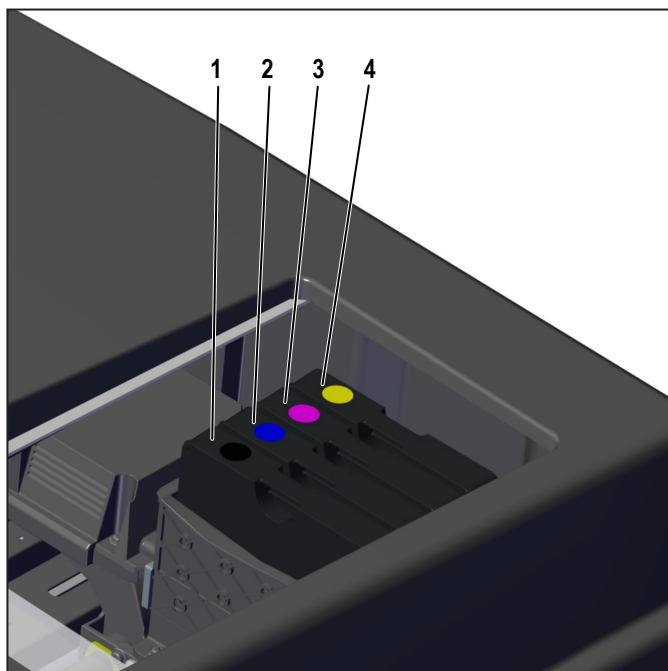
során a tinta 7%-a kerül elfogyasztásra. A tinta töltöttségi szintje az érintőképernyőn olvasható le.

 Ha a tintatartály fedelét felnyitják, a nyomtató leáll.



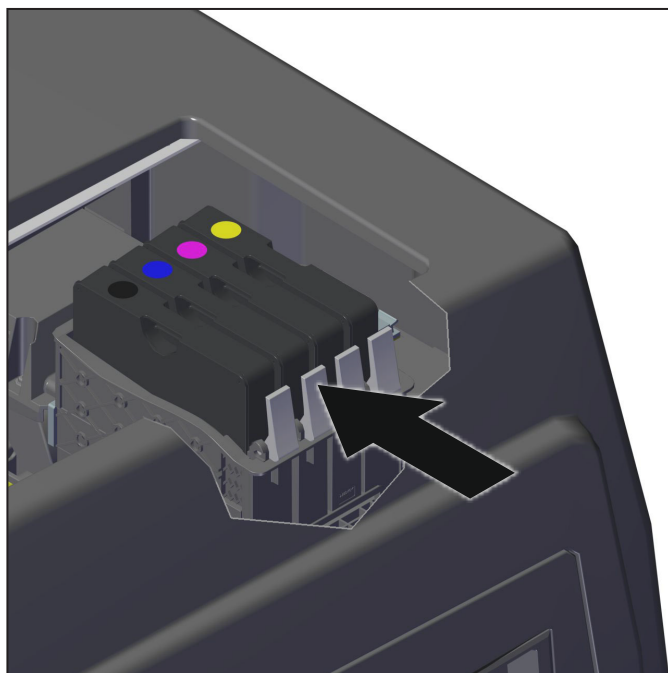
ábra 6.10 A kémlelőfedél felnyitása

- ▶ Tolják a tintatartály fedelét (1) a nyíl irányába.



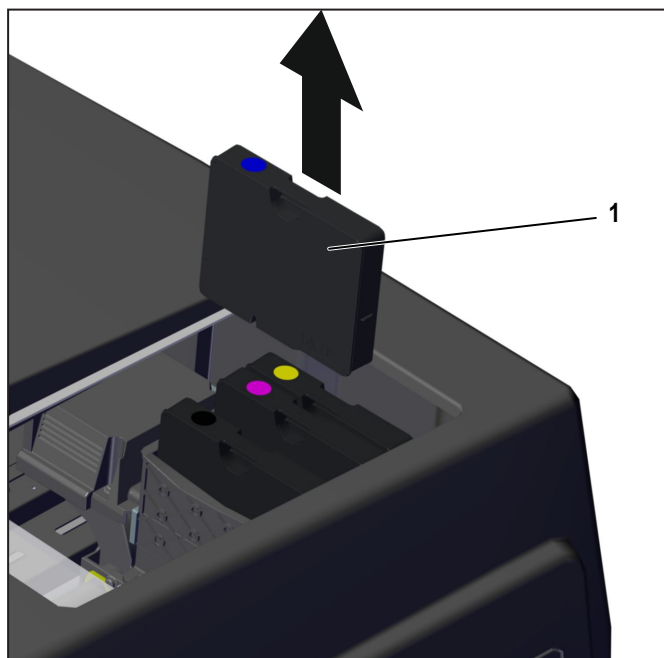
ábra 6.11 A tintapatronok pozíciója

- 1 Fekete tintapatron
- 2 Cián tintapatron
- 3 Magenta tintapatron
- 4 Sárga tintapatron



ábra 6.12 A tintapatron kioldása

► A tintapatronok a beakasztópecek nyíl irányába való nyomásával oldhatók ki.



ábra 6.13 A tintapatron kivétele

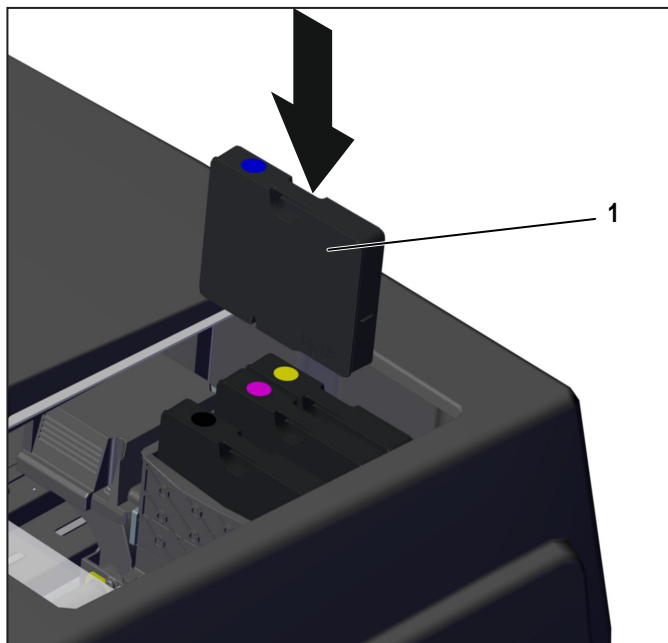
► Húzzák ki felfelé a tintapatront (1).  
 ► A tintapatront úgy csomagolják az eredeti csomagolásba, hogy a tintamaradékok ne folyjanak ki.



A tintapatronok az Önnel kapcsolatban álló Weidmüller terjesztési társaságnak is megküldhetők.

## Felhívások a tintapatronok behelyezésére vonatkozóan

A tintapatronok elektronikus és mechanikai kódolással is rendelkeznek, így nem használhatók rossz helyen.



ábra 6.14 A tintapatronok behelyezése

- Tolják a tintapatront (1) a meghatározott helyzetbe kattánásig (lásd a 4, 22. oldal. fejezetet).

A fluidpatronok cseréje a tintapatronok cseréjével azonos lefolyású. A fluidpatronok két éves szavatossági idővel rendelkeznek.



A fluidpatronok az Önnel kapcsolatban álló Weidmüller terjesztési társaságnak is megküldhetők.

## 6.5 A nyomtatófejek kalibrálása

A nyomtatási eredmények optimalizálása érdekében a nyomtatófejek újrakalibrálhatók. A nyomtatófejek kalibrálása az érintőpanelen, a **Részletes beállítások** almenüben történik.

### 6.5.1 Előkészítő lépések

#### A kalibrálás előtt

A kalibrálás elvégzése előtt győződjön meg az alábbiakról:

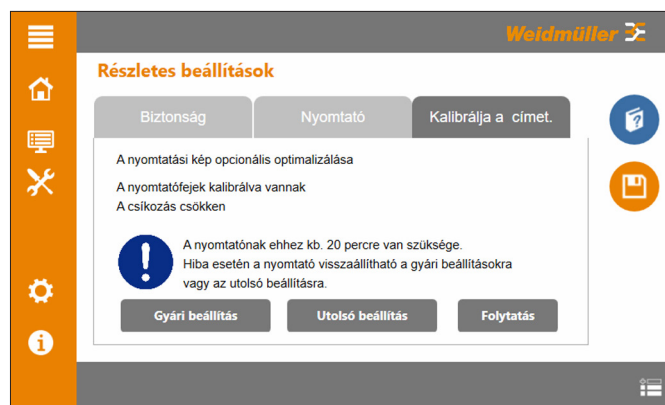
- A **Jet CONNECT** nyomtatón legalább az 1.2.0-ás szoftververzió legyen telepítve. A telepített szoftververzióval kapcsolatos információk a **Verziószám** almenüben található. Ha szükséges, frissítse a szoftvert (lásd a 6.8, 51. oldal fejezetet).
- A nyomtatófejek kalibrálása előtt végezzen fúvóka tesztet (lásd a 6.2.1, 40. oldal fejezetet).
- **Nem** lehetnek régi nyomtatási feladatok a nyomtatóban.
- A kalibráláshoz használjon 2 db MultiCard kártyát a következő típusból: CC 30/60 MC NE WS (cikkszám: 1934420000).

#### A kalibrálás során

Győződjön meg arról, hogy a kalibrálás során **nem** küldenek nyomtatási feladatokat a nyomtatóra.

### 6.5.2 A nyomtatófejek kalibrálása

A nyomtatófejek kalibrálása a **Kalibrálás** menüben, a **Részletes beállítások** almenüben történik.



ábra 6.15 Kalibrálási menü

- Kattintson a **Folytatás** felületre.



A nyomatófejek kalibrálása 2 fázisban történik:

- Az 1. fázisban megtörténik a nyomtatott elemek igazítása a MultiCard kártyán a 300 dpi, 600 dpi és 1200 dpi nyomtatási felbontáshoz.
- A 2. fázisban történik a homogén színelületek beállítása a 600 dpi és 1200 dpi nyomtatási felbontásokhoz.

▶ A kalibrálás 1. fáziséhoz helyezze az 1. MultiCard kártyát a bemeneti tárbá.

▶ Kattintson a **Nyomtatás** felületre.

A nyomtató kinyomtatja az 1. MultiCard-ot.

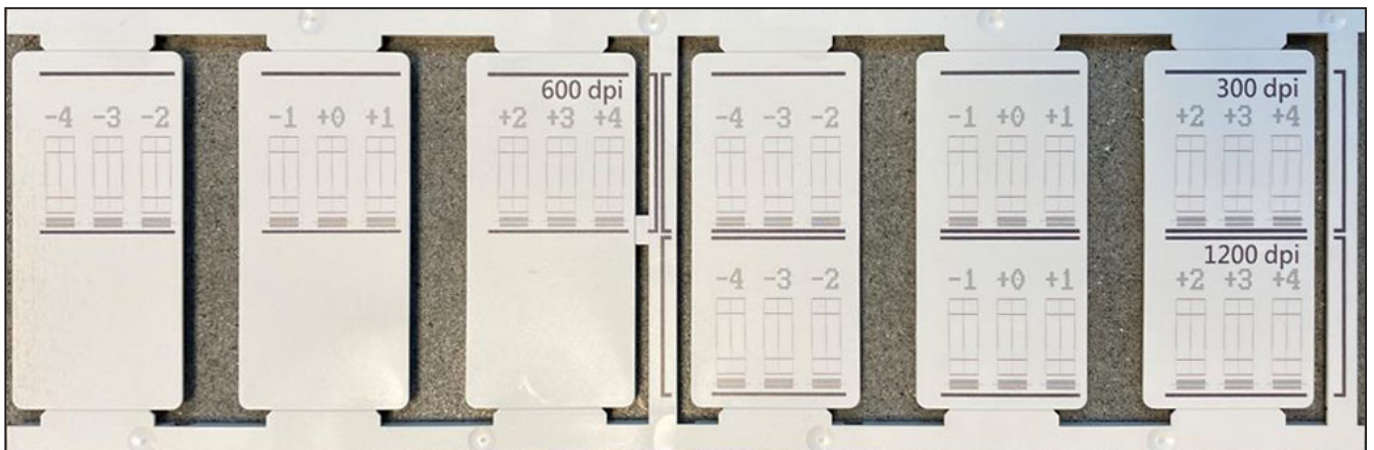
▶ Kattintson a **Tovább** felületre.

### Az 1. nyomtatási kép értékelése

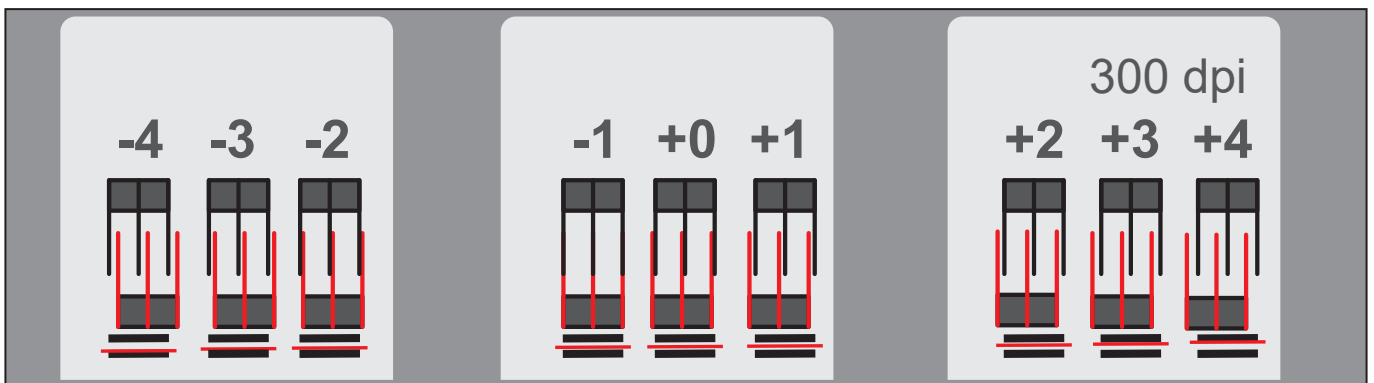


Szükség esetén használjon nagyítót az eredmény kiértékeléséhez.


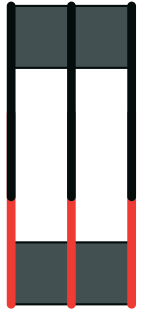


Példák a nyomtatási képre



ábra 6.16 Nyomtatási kép 300 dpi, 600 dpi, 1200 dpi



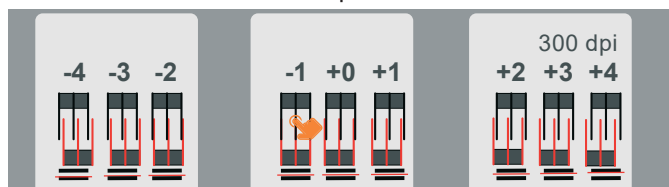
ábra 6.17 Nyomtatási kép 300 dpi (vázlatos ábrázolás)

Beigazítás	nem optimális	optimális
vízszintes (x-tengely)		
függőleges (y-tengely)		

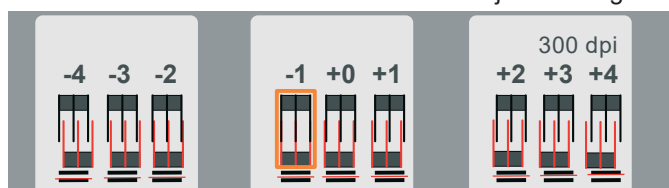
Az aktuális kimeneti érték mindig **+0**.

Ebben a példában (300 dpi felbontás) azonban a vízszintes és függőleges igazítás **nem** optimális. Az értékeket **-4** és **+4** tartományban kell korrigálni. Vízszintes igazítás esetén a **-1** érték az optimális. Függőleges igazítás esetén a **+1** érték az optimális.

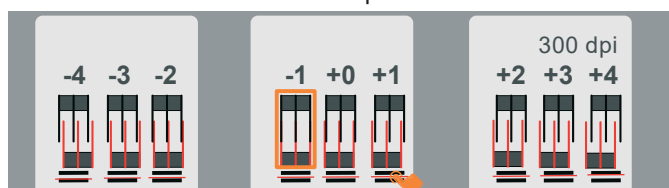
- ▶ A vízszintes korrekcióhoz érintse meg a vízszintes igazítás szimbólumát a **-1** oszlopban.



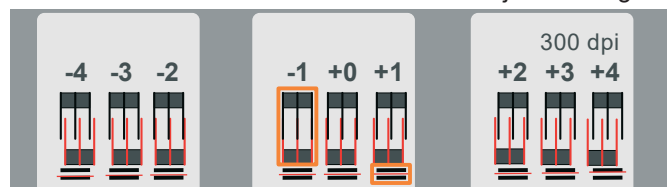
A **-1** korrekciós érték szimbóluma kiemelve jelenik meg.



- ▶ Függőleges korrekcióhoz érintse meg a függőleges igazítás szimbólumát a **+1** oszlopban.



A **+1** korrekciós érték szimbóluma kiemelve jelenik meg.



- ▶ Kattintson a **Tovább** felületre.
- ▶ Ismétlje meg a korrekciós lépéseket 600 dpi és 1200 dpi felbontás esetén is.
- ▶ Az összes felbontás korrekciója után mentse el a beállításokat.

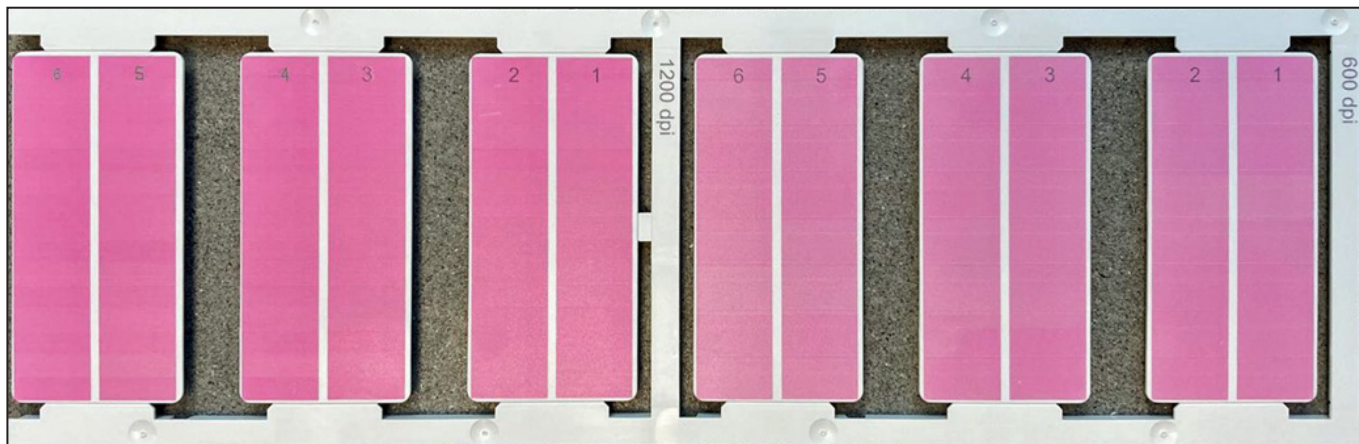
- ▶ A kalibrálás 2. fázisához helyezze az 2. MultiCard kártyát a bemeneti táriba.
  - ▶ Kattintson a **Nyomatás** felületre.
- A nyomtató kinyomtatja az 2. MultiCard-ot.
- ▶ Kattintson a **Tovább** felületre.

## A 2. nyomtatási kép értékelése

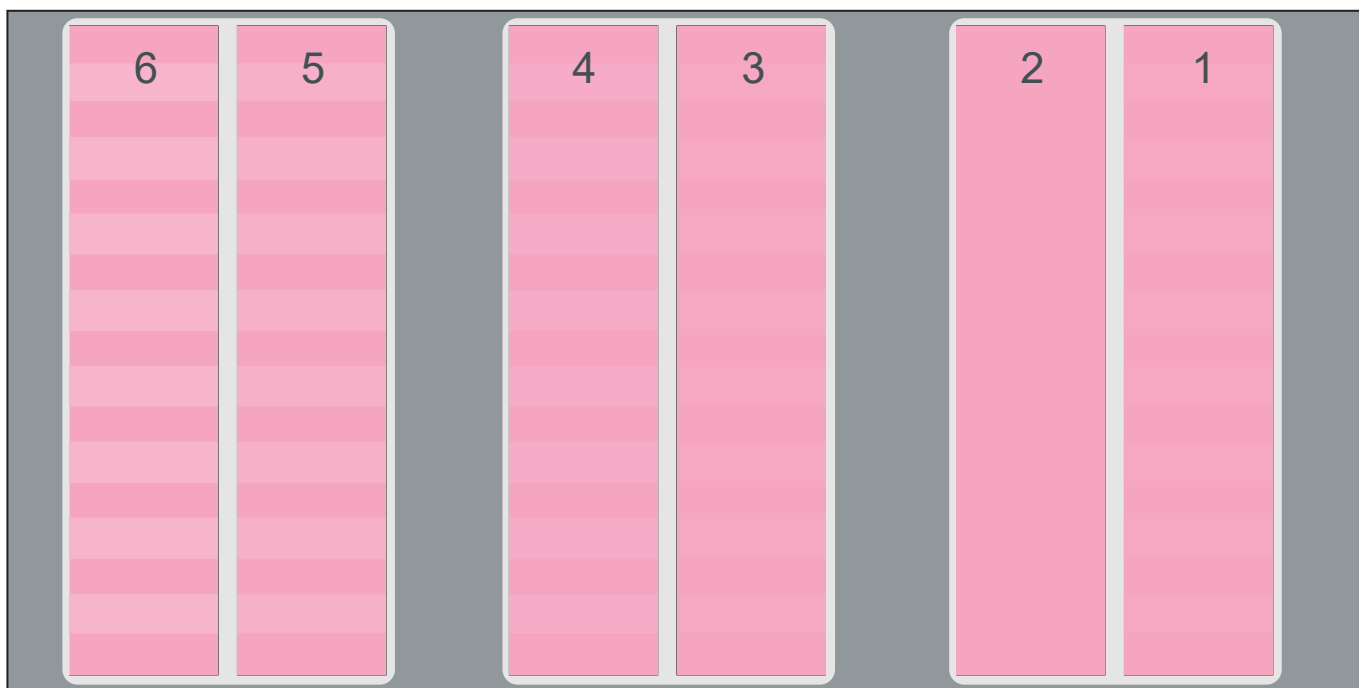


Szükség esetén használjon nagyítót az eredmény kiértékeléséhez.

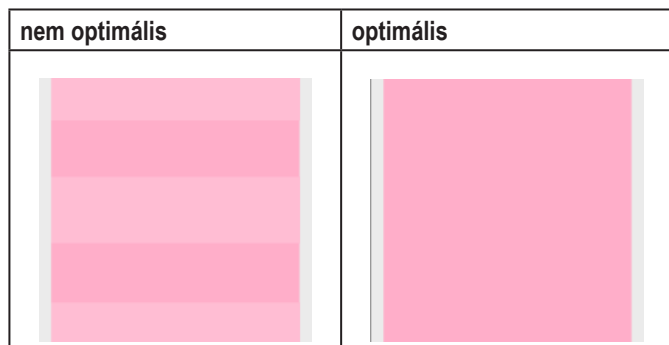
Példák a nyomtatási képre



ábra 6.18 Nyomtatási kép 600 dpi, 1200 dpi



ábra 6.19 Nyomtatási kép 600 dpi (vázlatos ábrázolás)



Ebben a példában (600 dpi felbontás) a **2.** színmező az optimális homogén színterületet jelenti.

- ▶ Kattintson a **Tovább** felületre.
- ▶ A 600 dpi felbontáshoz tartozó legördülő listából válassza ki a megfelelő számot (ebben a példában: **2.** szám).
- ▶ Értékelje a nyomtatott képet 1200 dpi felbontáshoz.
- ▶ Válassza ki a megfelelő számot az 1200 dpi felbontáshoz tartozó legördülő listából.
- ▶ Mentse el a beállításokat.

A nyomtatófej kalibrálása befejeződött. A kalibrálás után visszakérül a **Rendszerállapot** főmenübe.

### 6.5.3 A kalibrálás visszaállítása

- ▶ Nyissa meg a **Kalibrálás** menüt a **Részletes beállítások** almenüben.

Visszaállítás az utolsó beállításra:

- ▶ Kattintson az **Utolsó beállítások** felületre.
- A rendszer átveszi a legutóbbi kalibrációs beállításokat.

Visszaállítás gyári értékekre:

- ▶ Kattintson a **Gyári beállítások** felületre.
- A kalibrálás gyári beállításai átvételre kerülnek.

## 6.6 A tintafelfogó tartály cseréje



A tintafelfogó edényt csak azután cseréljék, miután minden nyomtatási feladat lezárult és az érintőképernyőn felszólítás jelenik meg a cserére vonatkozóan.

A tintafelfogó tartályt teljesen cserélni kell. Nem nyitható fel.

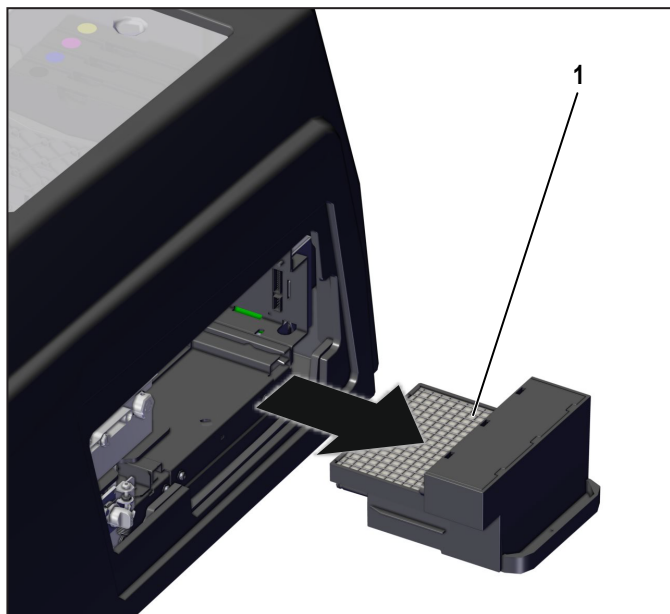


Az oldalsó fedél felnyitásakor a nyomtató leáll.



ábra 6.20 Az oldalsó fedél felnyitása

- ▶ Tolja balra a reteszt (2).
- ▶ Vegye le az oldalsó lemezt (1).



ábra 6.21 A tintafelfogó tartály kihúzása

- ▶ Emelje meg enyhén a tintafelfogó tartályt a lapos rögzítőcsap ellenállását megszüntetve és húzza ki a tintafelfogó tartályt (1) a nyíl irányába.



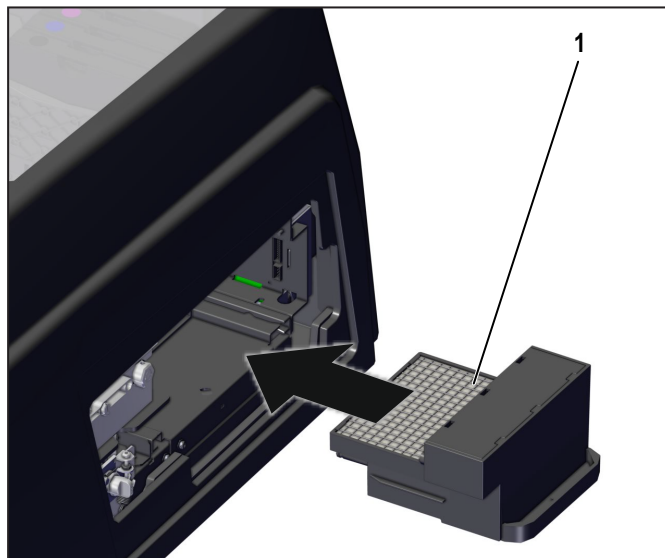
A tintafelfogó tartályok az Önnel kapcsolatban álló Weidmüller terjesztési társaságnak is megküldhetők. A tintafelfogó tartályt ehhez a szervíz-készletben lévő csomagolásba kell csomagolni (PJC CON WASTE PAD 2715660000)

Az új tintafelfogó tartály betöltési biztosítókkal (lezárás) is felszerelt. A fluidtank üzem során való levegőztetéséhez a tintafelfogó tartály behelyezése előtt el kell távolítani ezt a lezárást.



ábra 6.22 A tintafelfogó tartály a lezárással


- ▶ Húzza le a lezárást (1) a tintafelfogó tartályról.



ábra 6.23 Tolja be a tintafelfogó tartályt

- ▶ Tolja vissza a tintafelfogó tartályt (1) a nyíl irányába a nyomtatóba, míg az be nem akad.
- ▶ Zárja le az oldalsó fedelet.

## 6.7 A nyomtatóház/érintőképernyő tisztítása

	VESZÉLY
	<p><b>Vigyázat, áramütés veszélye!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ A nyomtatóházat mindig csak kívülről tisztítsák.</li> <li>▶ Ügyeljenek arra, hogy ne jusson nedvesség a nyomtatóba.</li> <li>▶ Ügyeljenek arra, hogy ne jusson nedvesség a feszültség alatt álló alkatrészekbe.</li> </ul>

FIGYELEM
<p><b>Anyagi károk veszélye!</b></p> <p>Illó tisztítószer használata a nyomtató burkolatának elszíneződéséhez vagy repedések megjelenéséhez vezethet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ne használjanak illó vegyszereket, mint benzol vagy hígító.</li> </ul>

- ▶ A nyomtatóházat rendszeresen tisztítsák lágy, száraz vagy enyhén benedvesített kendővel.
- ▶ Durvább szennyeződések esetén a nyomtatóházat először semleges tisztítószerrel átitatott kendővel töröljék át, majd enyhén nedves törölkendővel, végezetül pedig egy száraz kendővel.
- ▶ Az érintőképernyőt rendszeresen tisztítsák érintőképernyőkhöz alkalmas tisztítószerekkel és egy lágy, nem bolyhosodó kendővel.

## 6.8 A nyomtatószoftver frissítése



Frissítse a nyomtató firmware-jét szakemberekkel.  
A jelölőszoftverrel (annak működésével és frissítésével) kapcsolatos információk az M-Print®PRO kezelési útmutatójában található.

### 6.8.1 Frissítés az M-Print® PRO használatával

#### Frissítés a helyi könyvtárból



Az M-Print®PRO frissítésekor az összes támogatott nyomtatómodell aktuális frissítési fájljai a megfelelő könyvtárakban kerülnek lementésre.

Példa a Print **Jet CONNECT** nyomtatómodellre:  
Az `Update.bin` frissítési fájl a `PrintJetCONNECT_UPDATE_V#_#_#_BIN` könyvtárban található. (A fájlnevében szereplő "V#\_#\_#" karakterlánc az aktuális verziószámot írja le, pl. "V1\_2\_1")

A frissítési folyamat előtt győződjön meg arról, hogy a nyomtatót hozzáadta az M-Print®PRO-hoz, és a nyomtató elindult.

- ▶ Indítsa el az M-Print® PRO alkalmazást.
- ▶ Válassza ki az **Eszközök > Opciók... > PrintJet CONNECT** menüben az **Kezelő** bejegyzést.
- ▶ A **Nyomtató kiválasztása**: bejegyzés mellett válassza ki a nyomtatót (a nyomtató nevét vagy IP-címét).
- ▶ A **Frissítési fájl**: bejegyzés mellett lépjen az alapértelmezett frissítési fájl könyvtárba.
- ▶ Nyissa meg az `Update.bin` frissítőfájlt.
- ▶ Kattintson a **Nyomtatófrissítés indítása** gombra
- ▶ Kövesse az M-Print® PRO jelölőszoftver utasításait.

A sikeres frissítés után üzenet jelenik meg a nyomtató érintőpaneljén.

- ▶ Erősítse meg ezt az üzenetet az **OK** gombbal.

### Frissítés a frissítési szerverről

- ▶ Indítsa el az M-Print® PRO alkalmazást.
- ▶ A **Súgó** menüben válassza a **Frissítések keresése...** bejegyzést.
- ▶ Erősítse meg a következő biztonsági üzenetet az **Igen** gombbal.

Elindul a frissítések keresése a frissítési szerveren.

- ▶ Jelölje meg a frissítendő összetevőket.
- ▶ Kattintson a **Frissítés elvégzése...** felületre.
- ▶ Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### 6.8.2 Frissítés a PJC Update Helper használatával

A `PJC_Update_Helper.exe` fájl tartalmazza a legújabb firmware-t, és telepíti a firmware-t a nyomtatóra.

- ▶ Töltse le a fájlt a [www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com) webhelyről.
- ▶ Ehhez navigáljon a következő tárhelyre a webhelyen:

Products > Software > M-Print® PRO > MORE INFORMATION > Downloads > Printer Firmware > PrintJet CONNECT Firmware

- ▶ Futtassa a fájlt, és kövesse a program utasításait.

# 7 Zavarelhárítás

## 7.1 Általános tudnivalók

- A következő lépések segítenek a zavarok elhárításában.
- Győződjön meg arról, hogy a nyomtatót egyenesen állították fel.
  - Győződjön meg arról, hogy a nyomtató nincs kitéve rázkódásnak.
  - Győződjön meg arról, hogy a MultiCard/MetalliCard megfelelően került kiigazításra.
  - Kizárólag eredeti Weidmüller tintapatronokat használjanak.
  - Ha nem használják a nyomtatót, helyezték azt készenléti vagy nyugalmi állapotba.
  - Soha ne távolítsák el a nyomtató borítását.



Ha a tintatartály fedelét felnyitják, a nyomtató leáll. A nyomtatófej a tisztítóegység feletti kiindulási helyzetbe vezérel és ott leáll.

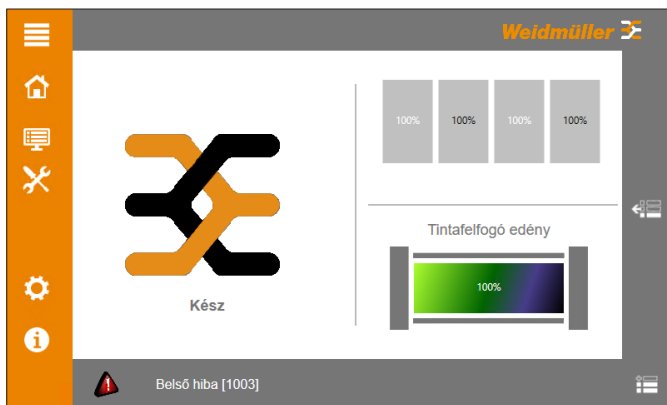
Ha a tintatartály fedelét visszazárták, a nyomtató ott folytatja, ahol abbahagyta a munkát. Nem veszik el információ és újraindítás sem szükséges.

- ▶ Ha MultiCard vagy MetalliCard marad a készülékben, kapcsolják ki a készüléket, majd kapcsolják újra be azt.

A MultiCard/MetalliCard ekkor kivezetésre kerül a rendszerből.

### Az érintőképernyő üzenetei

Ha a nyomtatón zavar van vagy kezelői beavatkozás szükséges, azt az érintőképernyőn megjelenő üzenet jelzi.



ábra 7.1 Hibaüzenet a láblécben (példa)

- ▶ Kattintson a hibaüzenetre.

Megnyílik egy ablak, melyben a teljes hibaüzenet megjelenítésre kerül.



ábra 7.2 Információk és tennivalók (példa)

- ▶ Kattintson az **Online súgó megjelenítése** felületre a zavarral kapcsolatos információkért.
- ▶ Ha a zavar nem hárítható el, forduljon a Weidmüller szervízhez.
- ▶ Kattintson az **Online súgó bezárása** felületre az ablak elrejtéséhez.

## 7.2 A zavarok listája

Zavar/kód	Ok	Tennivaló
A nyomtató nem csatlakoztatható az USB-kábelen keresztül.	Az USB kábel meghibásodott.	Cseréljék a hibás USB-kábelt egy hibátlan USB-kábelre.
	Helytelen USB-csatlakozást választottak ki.	Válasszon másik USB-csatlakozást (lásd az 5.6.8, 37. oldal. fejezetet).
A nyomtató nem csatlakoztatható az Etherneten keresztül.	A hálózati kábel meghibásodott.	Cseréljék a hibás hálózati kábelt egy hibátlan hálózati kábelre.
	A nyomtató IP-címe helytelen.	Ellenőrizték, hogy a nyomtató IP-címe helyesen került-e kiválasztásra. Szükség esetén válasszák ki ismét a nyomtató IP-címét (lásd az 5.6.6, 36. oldal. fejezetet).
	A nyomtató és a PC, melyen az M-Print® PRO telepítésre került, nem ugyanazon hálózaton vannak.	Győződjön meg arról, hogy a nyomtató és a PC ugyanazon hálózaton legyenek. Ehhez forduljon az adminisztrátorhoz.
A nyomtató nem csatlakoztatható WIFI-n keresztül.	A megadott jelszó helytelen.	Adja meg a helyes jelszót.
	A nyomtató IP-címe helytelen.	Ellenőrizték, hogy a nyomtató IP-címe helyesen került-e kiválasztásra. Szükség esetén válasszák ki ismét a nyomtató IP-címét (lásd az 5.6.7, 37. oldal. fejezetet).
	A nyomtató és a PC, melyen az M-Print® PRO telepítésre került, nem ugyanazon hálózaton vannak.	Győződjön meg arról, hogy a nyomtató és a PC ugyanazon hálózaton legyenek. Ehhez forduljon az adminisztrátorhoz.
Rossz a nyomtatási kép.	A nyomtatófej fúvókái eltömődtek.	Végezzenek fúvókatesztet (lásd a 6.2.1, 40. oldal. fejezetet). A fúvókateszt eredményeinek függvényében: Végezzék el a nyomtatófej automatikus vagy kézi tisztítását.  A nyomtatófej automatikus tisztítása (lásd a 6.2.2, 41. oldal. fejezetet).  A nyomtatófej kézi tisztítása (lásd a 6.3, 42. oldal. fejezetet).
	A nyomtatófejek nincsenek megfelelően beigazítva.	Hajtsa végre a nyomtatófejek manuális kalibrálását (lásd a 6.5.2, 45. oldal. fejezetet).

Zavar/kód	Ok	Tennivaló
A tinta nem megfelelően rögzül és könnyedén elmosható.	A rögzítési teljesítmény túl gyenge.	Növelje a rögzítőteljesítményt az M-Print® PRO jelölőszoftverben (lásd az M-Print® PRO felhasználói kézikönyvét).
	A tápellátási feszültség túl alacsony.	Győződjön meg arról, hogy a feszültségellátás értéke legalább 210 Volt. A feszültségellátás értéke a <b>Rendszerinformációk</b> almenüjében tekinthető meg (lásd az 5.6.13, 39. oldal. fejezetet).
A nyomtatott jelölők buborékosak a nyomtatás menete után.	A rögzítési teljesítmény túl nagy.	Csökkentse a rögzítőteljesítményt az M-Print® PRO jelölőszoftverben (lásd az M-Print® PRO felhasználói kézikönyvét).
	A tápellátási feszültség túl magas.	Győződjön meg arról, hogy a feszültségellátás értéke legfeljebb 240 Volt. A feszültségellátás értéke a <b>Rendszerinformációk</b> almenüjében tekinthető meg (lásd az 5.6.13, 39. oldal. fejezetet).
A nyomtatás nem központosított minden jelölőn.	Nincs bekapcsolva a bemérési funkció az M-Print® PRO jelölőszoftverben.	Kapcsolják be az automatikus bemérési funkciót az M-Print® PRO jelölőszoftverben (lásd az M-Print® PRO felhasználói kézikönyvét).

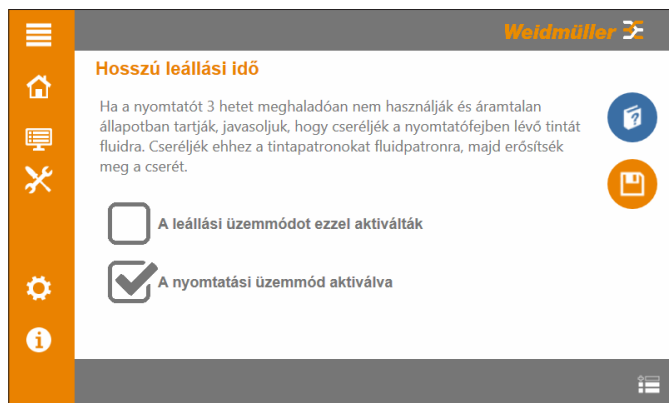
## 8 A nyomtató üzemén kívül helyezése

### 8.1 Nyugalmi üzemmód

FIGYELEM
<b>Anyagi károk veszélye!</b>
Ha a nyomtató, sem üzemi, sem készenléti üzemmódban nincs, az a tintafúvókák eltömődéséhez vezethet. ▶ Állítsa a nyomtatót nyugalmi üzembe.

#### 8.1.1 Hosszú leállási idő

A **Hosszú leállási idő** almenüben aktiválható a nyugalmi üzemmód. Ha a nyomtatót három hónapot meghaladóan leveszik az áramhálózatról, a nyomtatót nyugalmi üzemmódba kell helyezni.



ábra 8.1 Hosszú leállási idő

- ▶ Cseréljék a tintapatronokat fluidpatronokra.
- ▶ Aktiválják a nyugalmi üzemet.

A nyugalmi üzemmódban a fluid a tintát helyettesíti és meggátolja a tintavezetékek és fúvókák beszáradását.

- ▶ Várja meg, míg az öblítés menete lezárul.
- ▶ A nyomtatót az érintőképernyőn lévő készenléti gombbal kapcsolják ki (lásd a 4.7, 26. oldal. fejezetet).
- ▶ A nyomtatót a készülék hátoldalán lévő főkapcsolóval kapcsolják ki (lásd a 3.1.2, 14. oldal. fejezetet).
- ▶ Vegyék ki az összes MultiCard és MetalliCard kártyát a beadási és kivételi tárból.
- ▶ Hajtsák fel az emelőelemet.
- ▶ Tolják be a kiadási tárat.
- ▶ Húzzák ki az összes kábelt a nyomtatóból.
- ▶ A tintatartály fedelét is rögzítse ragasztószalaggal.

Hosszabb leállási idők után:

- ▶ Állítsák vissza a nyomtató üzemkész állapotát.
- ▶ Cseréljék a fluidpatronokat tintapatronra.
- ▶ Aktiválják a nyomtatási üzemmódot.

### 8.2 A nyomtató becsomagolása és szállítása

FIGYELEM
A nyomtató súlya okán szükséges, hogy a nyomtatót mindig két személy cipelje. ▶ Cipelés közben a nyomtatót mindig az elején és a hátulján kell megfogni.

- ▶ A nyomtató szállításához mindig az eredeti csomagolást használják.
- ▶ Ha az eredeti csomagolás már nem áll rendelkezésre, kérjenek csomagolókészletet a Weidmüller Interface GmbH & Co. KG cégtől.

### 8.3 A nyomtató ártalmatlanítása

- ▶ Küldje el a nyomtatót a Weidmüller cég Önökkel kapcsolatban álló terjesztőtársaságának.

A Weidmüller ezek után professzionális módon szelektíven kigyűjti, illetve leadja a nyomtató alkatrészeit az érvényben lévő törvények és előírások szerint.

A Weidmüller cég viseli az ennek során felmerülő költségeket.

#### Akkumulátorok ártalmatlanítása

	<p>A nyomtató CR 2032 (3 V) típusú lítiumakkumulátort tartalmaz.</p> <p>Az elhasznált akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. Az akkumulátorokat szakszerűen kell ártalmatlanítani. Ennek során kötelező betartani az akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó országos előírásokat. Erre vonatkozóan a helyi hulladékkezelő vagy a kommunális önkormányzatok is további tájékoztatásokat adnak.</p> <p>Az akkumulátorok terjesztésével, ill. az akkumulátorokat tartalmazó készülékek kiszállításával összefüggésben cégünk köteles a következőkre felhívni a figyelmét: Ön végfelhasználóként törvényileg kötelezett a használt akkumulátorok visszaadására.</p>
--	---

## 9 Függelék

### 9.1 Műszaki adatok

Műszaki adatok	
Nyomatási anyag	Weidmüller nyomtatási anyagok MultiCard és MetalliCard kártyák
Technológia	Tintasugaras eljárás hőrogzítéssel
Nyomatási minőség	4 fokozat (gyors nyomtatás, minőségi nyomtatott szöveg, minőségi nyomtatott grafika, prémium nyomtatás)
Jelölőszoftver	M-Print® PRO
Rendszerfeltételek	Microsoft Windows® 8, 8.1, 10, 11
Bevezetés	Max. 50 MultiCard kártya betöltése (csak MultiCard) MetalliCard és MultiCard kártyák egyedi betöltése
Nyomatási sebesség	akár 3 MultiCard percenként, a kiválasztott paraméterek függvényében
Interfészek	USB 2.0 és 10 Base-T / 100 Base-TX hálózat, WiFi Dualband
Feszültségellátás	AC 115/230 V, 8 A, 50/60 Hz
Biztosító	10 ATH 250 VAC
Üzemelési helyszín	Irodai feltételek
Környezeti hőmérséklet	18 °C – 30 °C 65 °F – 86 °F
Relatív páratartalom	10 % - 80 %
Méret (hossz x széles x magas)	Hossz a kiadási tárral: 1133 mm Hossz a kiadási tár nélkül: 930 mm Szélesség: 590 mm Magasság az érintőképernyővel: 454 mm
Tömeg	63 kg (138,60 lb) csomagolással 38 kg (83,60 lb) csomagolás nélkül
Tintarendszer	Festékpatronok: 1 fekete, 1 ciánkék, 1 magenta, 1 sárga

## 9.2 Megrendelési adatok

Termék/pótalkatrész	Megnevezés és megrendelési szám
Tintasugaras nyomtató	Print <b>Jet CONNECT</b> 2715590000
Tintapatron készlet	PJ CON INK SET 2715600000
Cián tintapatron	PJ CON INK C 2715610000
Magenta tintapatron	PJ CON INK M 2715620000
Sárga tintapatron	PJ CON INK Y 2715630000
Fekete tintapatron	PJ CON INK K 2715640000
Fluidpatron készlet	PJ CON FLUID SET 2715650000
Tintafelfogó edény	PJ CON WASTE PAD 2715660000
Porvédője	PJ ADV TEXTILE COVER 2592960000
Szervizcsappantyú	PJ CON SERVICE FLAP 2715690000
Tisztítóegység	PJ CON CLEANING UNIT 2715700000
Felhasználói kézikönyv	<p>A felhasználói kézikönyv az interneten keresztül is elérhető:  <a href="https://eshop.weidmueller.com">https://eshop.weidmueller.com</a></p> <p>Ehhez írja be a 2715590000 cikkszámot az online áruház keresősávjába. A „Software Support” menüpont alatt letöltési hivatkozásokat talál az aktuális dokumentumokhoz és termékletöltésekhez.</p>

## 9.3 Megfelelőségi nyilatkozat

A PrintJet CONNECT készülék megfelel a következő EU-s irányelvek alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek:

2014/35/EU kiefeszültség-irányelv  
 2014/30/EU EMC irányelv  
 2011/65/EU RoHS

A megfelelőségi nyilatkozat az online áruházban, a <https://eshop.weidmueller.com> oldalon érhető el.

Ehhez írja be a 2715590000 cikkszámot az online áruház keresősávjába. A „Software Support” menüpont alatt letöltési hivatkozásokat talál az aktuális dokumentumokhoz és termékletöltésekhez.